

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség: VIII., Rókk Szilárd-utca.
Kiadóhivatal: VIII., Kerepesi-ut 25.

Főszerkesztő: **SZÍ JÓZSEF**
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG**

Bégsz. évre 14 kor., 1/2 évre 7 kor., 1/4 évre 3 kor.
50 fillér, egy hónapra 1 kor. 20 fillér.

Egyes szám Budapesten és a vidéken 4 fillér.

Szilágyi Dezső végrendelete.

Budapest, október 16.

(K.) Vészi József, a főváros III. kerületének országgyűlési képviselője ma beszámolt választóinak. Nem illenek hozzánk a beszámolóhoz glosszákat fűzni s nem szólunk Vésziről, ahol beszámolója beszél önmagáért. De két momentumra kötelességünk kiterjeszkedni, mert ez a két momentum a politika legaktuálisabb kérdésében nemcsak érdekes, hanem határozottan nagytelentőségű fordulatot jelent.

A politika legaktuálisabb kérdése: az ugrai levélben jelzett akció. Az a két momentum pedig, melylyel Vészi beszámolója ezt a kérdést új színbe állítja, a következők:

Vészi kimutatja, hogy Tisza István a parlament rendes munkásságának biztosítását célzó törekvésével egyenesen Szilágyi Dezső politikai végrendeletének végrehajtójává szegődik. A maihoz nagyban hasonlító szituációban, a Bánffy-féle obstrukció legádázabb napjaiban Szilágyi Dezső megvált elnöki állásától, a többségből a kisebbségre ment át s pozsonyi választóihoz intézett levelében ez beszámolójában megmutatta a kibontakozás útját. Azt mondta Szilágyi, hogy áldozatot kell hoznia a többségnek és kisebbségnek egyaránt. A többségnek meg kell alkotnia a kuriai bíráskodást és az összeférhetetlenségi törvényt, hogy joggal mondhasa magát a nemzeti akarat képviselőjének, viszont a kisebbségnek bele kell aztán nyugodnia a házszabályok olyan revíziójába, mely az így megtisztelt többségnek mint a nemzeti akarat képviselőjének föltétlenül biztosítja akaratának megvalósítását. A kibontakozásnak ezt az útját akkor az egész parlament elfogadta, de a föltételek közül még nem valósult meg valamennyi. Amit Szilágyi a többségtől követelt, az megtörtént, de amit — maga is a kisebbségről — a kisebbségtől követelt, az ma sincs megvalósítva. A kuriai bíráskodás és az összeférhetetlenségi törvény életbelépett, de a házszabályoknak a parlamenti munka zavartalanágát biztosító revíziója ma sincs meg. Szilágyi Dezső politikai végrendelete tehát még nincs végrehajtva. A kisebbség még adós Szilágyi Dezsőnek és az országnak egy áldozattal, amelynek ellenértékét átvette. Ezt a revíziót, ezt a Szilágyi Dezső politikai végrendeletében követelt ellenszolgáltatást, ezt sürgeti meg az ugrai levél s azért az ellenzéknek tiszte marad ugyan a revízió mértékére ügyelni, de nem volt joga már a bizottságban való előkészítést is sztrájkkal akadályozni. Ez az egyik érdekes és nagyjelentőségű momentum.

A másik pedig az, hogy a főváros III. kerületének választóközönsége, elismervén képviselőjének következetességét, mikor most is Szilágyi Dezső politikai végrendeletéhez igazítja politikai magatartását, egyhangulag és nagy lelkesedéssel mondotta ki, hogy a parlamenti rend biztosítását he-

lyesli s a miniszterelnök ilyen irányú céljaival rokonszenvez. Nagy politikai jelentősége van ennek az egyhangú határozatnak, mert ez az első megnyilatkozása annak a közvéleménynek, melyre végső esetben appellálni lehet és kell. A nemzet nagy tömegeiből ez az első határozott állásfoglalás s ez azt mutatja, hogy a közvélemény igenis óhajtja a parlamenti rend biztosítását, igenis kívánatosnak tartja az obstrukció minden áron való állandósításának megállítását és igenis elvárja a közvélemény látja az időt, hogy Szilágyi Dezső politikai végrendeletének szellemében gyümölcsöző munkára rendezkedjék be a törvényhozás. Míg tehát az ó-budai beszámoló megmutatja az ugrai és a pozsonyi levél rokonságát, másrészt az ó-budai választók határozata meg is adja alulról a közvéleménynek azt a támaszt, melynek birtokában Tisza István Szilágyi Dezső politikai végrendeletét nyugodt lélekkel hajthatja végre.

Ez a két momentum adja meg Vészi József mai beszámolójának politikai jelentőségét.

Vészi József, a főváros III. kerületének országgyűlési képviselője ma délután 3 órákor tartotta beszámolóját az ó-budai Korona-vendéglő nagytermében. A beszámolóra a kerület választóinak óriási nagy száma jelent meg s az egybegyűltek az értekezlet elnökévé egyhangulag dr. Stern Józsefet kiáltották ki. Dr. Stern indítványára Brüll igazgató vezetése mellett küldöttség hívta Vészi Józsefet a gyűlésbe, mely őt lelkes öljénzéssel fogadta. Dr. Stern elnök üdvözlője után Vészi elmondta beszámolóját, melyet következőleg ismertettünk:

Vészi József beszéde elején emlékezett arra, hogy ezelőtt három évvel ugyane helyen mint a szabadelvű párt tagja vette át a kerület mandátumát. Széll Kálmán mellé akkoriban az a politikai törekvés állította, hogy e kormányfőnek nemes idealizmusú áthatott kormányzati szelleme érvényesüljön és a magyar államiság a jogállam ideálját lehetőleg megközelítse. Teljes szívvel és lélekkel követte Széll Kálmánt még akkor is, mikor a katonai javaslatok minden nemzeti ellenszolgáltatás nélkül kerültek a Ház asztalára. Nyugodt lélekkel tehettem ezt — uszmond — mert meg voltam győződve, hogy mihelyt a katonai javaslatokhoz fűződő nagy nemzeti ügy a parlamenti pártok pártpolitikai tusszójából kinő és átalakul ama hagyományos nemzeti küzdelemmé, amelyet történeti fejlődésünkben negyedszáz év óta a magyar nemzet joga és érdeke a bécsi katonai körök felfogásával viv, akkor Széll Kálmán nem fog a hatalomhoz ragaszkodni, hanem a maga kormányzati pozíciójának feladásával szabad teret nyit az erők mérkőzésének. Hiszen ő is, mint minden magyar ember, meg lehetett arról győződve, hogy a megújuló fázisában az évszázados küzdelmeknek, mint eddig is mindig, ugy ezuttal is a magyar nemzet szellemi és politikai ereje fog győztes maradni. E várakozásomban nem is csalódtam. Mihelyt Széll Kálmán meggyőződött, hogy a pártpolitikai tusakodásokat a nemzeti lelkiismeret megdöbbanása és a nemzeti önrzetet mozgósítása váltotta

fel, beadta lemondását és félreállott. Bukásit én, aki egyik leglelkesebb követője voltam, kettős érzélemmel fogadtam. Pájdalommal ez ideális törekvésű kormányfőru távozása miatt és kitőró lelkesedéssel a nemzeti küzdelem biztos diadala reményében. Halottaim eltakarítása után magam is a tűzvonalba siettem és önként tudják, hogy kivettem részem a nemzeti küzdelemből. (Éljenzés.) A nemzet harca becses vívmányokat hozott hadiszákmányul és méltán várhatta a közvélemény, hogy a heves tusakodás lezajlása után a gyümölcsöző és békés parlamenti dologtevés korszaka fog kezdődni.

De e várakozás nem tarthatott sokáig, mert a képviselőház nyári szünete elején a legelőnyösebben pengették különböző ellenzéki táborokból az ellenzéki koalíció eszméjét és mint hogy lelki rokonság nemcsak, hogy nem volt az ellenzék különböző töredékei között, hanem maguk az egyes ellenzéki pártok is a saját keblükben erős meg hasonlóságokat mutatnak, a tervbevetett ellenzéki koalíció nyilván azt a szándékot jelezte, hogy valami kinálkozó alkalommal az obstrukció ismét kitörjön. Ez a veszedelem konkrét alakban mutatkozott a magyar politika szemhatárán, amikor az ugrai levél megjelent.

Arról a levélről meglepő definíciót óhajt nek választóimnak adni. (Halljuk! Halljuk!) Az a törekvés, amely a parlamenti szólás szabadság mértékét összehangzásba kívánja hozni az alkotmányos élet jogfolytonosságának nagy nemzeti érdekével, semmi egyéb, mint Szilágyi Dezső politikai végrendeletének végrehajtása. Ez talán meglepő nyilatkozat, de ideáni fogom magának Szilágyi Dezsőnek szavait és e nagy férfi szellemét, hadd tegyen maga tanuvalomást e definíció igazsága mellett. Mikor az 1898. esztendő végén a parlamenti küzdelem tetőfokára hágott s az obstrukció viharzása minden gátat maga elől elsöpört, Szilágyi Dezső hosszas lelki tépelődések után, amelyeknek ama bizalomnál fogva, melylyel e nagy férfi engem megtisztelt, közvetlen tanuja lehettem, eltökélte magát arra, hogy az elnöki szék parancsolta semlegességéből kilép a politikai küzdelepondonon megjelenik és megmutatván a kibontakozás irányait, a maga részéről megtesz minden lehetőt arra, hogy az ország a parlamenti válság hiúsárából kimeneküljön. Felfogása az volt, hogy az obstrukciónak a magyar közéletben való meghonosulását az alkotmányos élet megzavart súlygyen okozza, és orvosszerékül a következő három elvet ajánlotta:

1. Meg kell tisztítani azt a csatornát, amelyen át a nemzeti akarat a parlamentbe ömlik, a választási erőszak és korrupció posványától; erre szolgál a kuriai bíráskodás.
2. Ugyancsak meg kell tisztítani azt a másik csatornát, amelyen át a parlamenti akarat a kabinetbe ömlik, a politikai függésnek és a politikai értékeség hanyatlásának iszapjától. Erre szolgál az összeférhetetlenségi törvény.
3. Mindezeknek megtörténte után és kapcsolatosan ezen intézkedések megtörtetésével, követelte a házszabályok revízióját a végből, hogy azután a kisebbség többé ne legyen meggátolója az ily módon purifikált bírósági akarat érvényesülésének. És nehogy valaki azt fogja rá, hogy önkényesen magyarázom Szilágyi Dezső szavait, hadd idézzem a nyilatkozatokat a maguk betűszerint való szövegében. A po-

sonyi választókhoz intézett levelében Szilágyi Dezső ezeket mondja:

Azt tartom, a többség kötelezettsége a választások tisztaságának és szabadságának minden oldalról, ellenzéki vagy kormányparti részről eredő visszaélések ellen való biztosítása törvényvel, a törvények szigorú végrehajtásával és pártatlan választási juriszdiáció megalkotásával. Az ország iránti kötelezettsége még akkor is, ha ezért uralma bizottságából vagy pártérdekeiből jelentékenyen áldoznia kell, mert amit a pártérdek veszít, azt megnyeri az ország közérdeke.

Nem ismerem el azt a jogát a kisebbségnek, hogy a többséget gátolhassa akaratának törvényes és az alkotmány elvei által megszabott természetű érvényesítésében vagy hogy meggátolhassa azt, hogy ennek az érvényesülésnek és a Ház munkaképességének minden hatályos biztosítéka a Ház *endjében megalkotassék.

Azt pedig, hogy ez a gondolatmenet nem volt benne valami hirtelen fellobbanó szeszély, hanem mélyeséges meggyőződés, azzal dokumentálta Szilágyi Dezső, hogy két nappal később személyesen jelenvén meg választói közt, ugyanezt az eszmét még határozottabb alakban fejtette ki a következőkben:

Meg kell szüntetni a választási visszaéléseket, jöjjenek azok akár az ellenzék, akár a többség részéről; meg kell szüntetni azokat a panaszokat, amelyekről annyiszor hallottunk — nem tudom, mind alaposak-e — hogy a választók utólag politikai magukviselése miatt üldözést szenvednek.

Ezzel kapcsolatban biztosítani kell azt a törvényes és természetes, alkotmányadta jogát a kormányoknak, hogy akaratát a tárgyalás rendes útján a parlamentben érvényre juttassa. És semmi tekintet által nem lehet a kisebbség igazolva, ha ennek elleneségül, ha vonakodik megadni vagy éppen meg akarja gátolni a tanácskozás zavartalan menetét és a többségi akarat alkotmányos érvényesítésének biztosítását.

Amint látni méltóztatnak, Szilágyi Dezső okoskodása egészen hozzávág a mai helyzethez. Ami áldozatot az obstrukciók kiküszöbölése érdekében a többségtől követelt, azok mind teljesültek, hiszen a kuriai bíráskodás és az összeférhetetlenségi törvény meg van alkotva és mind a két intézmény teljes sikerrel érvényesíti tisztító hatását. Am hátra van még Szilágyi Dezső politikai végrendeletének végrehajtása azon a ponton, amely a parlamentarizmus megszilárdítása érdekében a kisebbségtől követelt áldozatot. Hátra van még a házzabályoknak olyan revíziója, amely az igazi szőlásszabadság sérelme nélkül a többségi akaratnak akadálytalan érvényesülését és ezzel a magyar parlamentarizmusnak helyes és egészséges funkcionálását biztosíthatná. És méltóztatnék azt megfigyelni, hogy Szilágyi Dezső ezt a harmadik feltevéit, amely a kisebbségtől követelt áldozatot, olyan időponthoz állította fel, amikor ő maga is a kisebbséghez tartozott, tehát nem hatalmi érdek váltotta ki belőle ezt a gondolatot, hanem ellenzéki ember létére is azt a meggyőződést formálta ki legelőbb, hogy a parlamentarizmus megszilárdítása csak a mind a két oldalról hozott megfelelő áldozatok révén érhető el. (Zajos éljenzés.) És talán ezek után nem lesz már olyan merész a kijelentésem, hogy a házzabályoknak helyes határozatok között mozgó revíziója valóban a Szilágyi Dezső politikai végrendeletének teljes végrehajtását jelenti. (Ugy van! Élénk helyeslés.)

Nem jelenti ez azt, nem is jelentheti, hogy az obstrukciót ki kell küszöbölni a magyar parlamentarizmusból. Nagy nemzeti jogok vagy érdekek komoly veszedelme esetén a közvélemény megriadása és talpraállása amugy is megteszi a maga hatását a kisebbségre és összeverődik a nemzeti ellentállás tábora, amelynek hatalma elsöpör minden akadályt. De itt nem ezekről a kivételes helyzetekről van szó, amelyeknek előállítását semmiféle házzabálylyal meggátolni amugy sem lehet, hanem arról van itt szó, hogy az obstrukció, amely természeténél fogva csak kivételes eszköz lehet, ne honosuljon meg mindennapos fegyverül a magyar parlament kisebbségi töredékeinek. (Élénk helyeslés.)

A morium, ha nagy fájdalomak csillapítása régett feskendezik be kivételesen az emberi

szervezetbe, jótékony hatású lesz, de ha akad beteg, aki rones táplálkozás helyett moriummal akarna élni, és ha hozzátartozói elszednek tőle a feskendőt és az orvosságos-íveget, akkor nem panaszkodhatnak az ilyen a maga egyéni szabadságának korlátozásáról; mert hiszen a méreg elszedése az ő érdekében, az ő javára, az ő életének megmentésére történik. (Zajos éljenzés.)

Ebből a szempontból fogva fel a házzabályrevízió kérdését, magát az elvet nemcsak hogy nem utasítom vissza, hanem Szilágyi Dezső nyomdokain járva, annak megvalósításáért fogok a parlamentben és a sajtóban küzdeni. (Éljenzés.) Teszem ezt abban a meggyőződésben, hogy a nemzeti önvédelem munkáját végzem vele, mert jöhetnek idők, hogy nem 7 vagy 8 nemzetiségi képviselő ül majd a parlamentben, mint most, hanem bejön 20 vagy 30 olyan nemzetiségi ember, aki a magyar állam szétrepesztésén akar dolgozni, ha ezek aztán összeállnak és a mai házzabályt nyújtotta hatalommal élve állandóan szavaztatják a magyar parlamentet, akkor a magyar alkotmányosságának a megőrlődését, a magyar közéletnek halálós süllyedését nem akadályozhatja meg semmi se. Én tehát a magyar parlamentarizmusnak nem gyengülését, hanem erősödését látom abban, hogy e veszedelem ellen már most vértéződünk fel és hogy a parlamenti munkálkodás megakaszthatásának hatalmát kisebb csoportok kezéből kivesszük s az obstrukció kivételes jogát nagyobb táborok számára tartjuk fenn, amilyenek csak komoly nemzeti veszedelem esetén verődhetnek egybe. (Helyeslés.)

Ez nem jelenti korántsem azt, hogy a házzabály revíziójának azt a mértékét, amely erdetileg került a nyilvánosság elé, teljes megnyugvással tudnám elfogadni. A költségvetésnek kellő időben való elintézését nemcsak hogy elfogadom és helyeslem, hanem a magyar parlament budgetjogának szempontjából feltétlenül kívánatosnak tartom, mert az indemitykkel való gazdálkodás meghusítja a parlamentnek azt a jogát, hogy az állam kiadásait és bevételeit előre állapítsa meg. Ugyancsak kívánatosnak tartom az említett okokból a technikai obstrukciónak nagyfokú korlátozását. Nincs kifogásom az ellen sem, hogy a házzabályoknak az a már meglévő rendelkezése, amely szerint ismételen engedetlenkedő képviselők a Házból bizonyos időre kitilthatók, megkapja azt a szankciót, amelyet az utolsó házzabályrevízió alkalmával neki adni elmulasztottak.

Nem tudnék ilyen teljes lelki nyugalommal hozzájárulni az ujoncjutaléknak záros határidő alatt való elintézéséhez, noha emellett is igen fontos nemzeti szempontok szólnak. Hiszen elképzelhető az eset, hogy 20 nemzetiségi képviselő azt a tréfát akarja magának megengedni, hogy kiüríti a magyar állam területén a kaszárnyákat. A két éves szolgálati idő behozatala után erre nem kell egyéb, mint 20 nemzetiségi képviselő és néhány száz iv papiro, amelyen névszerint szavazásokat kérnek. Ha két ujoncjutaléket elobstruáltak, akkor törvény szerint ki kell ürülniök a kaszárnyáknak és egyszerre védtelen állapotban marad az ország. Hiszen ha más államokban is ugyanez történne, semmi baj nem volna benne, de fájdalom, egybeitt ez nem fog megtörténni és így 20 nemzetiségi képviselő megcsinálhatja bármikor azt, hogy védtelen állapotba hozván az országot, lehetővé teszi valamely küllellenségnek, teszem az orosz hadseregnek akadály nélküli bevonulását.

Mégis hosszas mérlegelés után arra az álláspontra jutottam, hogy jó volna az ujoncjutalékok a házzabályrevízióból kikapcsolni, és meg vagyok győződve, hogy ha az ellenzék nem mondja ki a bizottsági szírájkot, hanem bemegy és teljesíti ellenőrző-hivatását és ha a bizottsági tárgyalás rendjén tolmácsává szegődik a nemzet aggodalmának, akkor a kormányzatot és a többséget rábírták volna

arra, hogy ettől a ponttól elálljon. Az ellenzék, nagy sajnálatomra ezt a feladatot elhárította magától, legalább a bizottságban. Vegye át a feladatot helyette a közvélemény és hangoztassa a közvélemény tehát azt, hogy bár nagy állami érdekek okolnak meg az ujoncjutaléknak a revízióba való bevonását is, de a nemzetnek nagyon neheze esnék a negyedfélszáz év óta gyakorolt hatalmától megválnia. Meg vagyok győződve, hogy a közvélemény ilyenét állásfoglalás nem fogja hatását eltéveszteni és ha e pont kiküszöbölésére a többség rábírható, akkor olyan házzabályrevíziót kapnánk, amely a szőlásszabadság minden sérelme nélkül biztosíthatná azt a célt, amely Szilágyi Dezső politikai végrendeletében jelentkezik, a parlament szőlásszabadságának az alkotmányos élet jogfolytonosságával való állandó összhangját. (Zajos éljenzés.)

Az éljenzések csillapultával dr. Reisz Mór törvényhatósági bizottsági tag meleg szavakkal mondott köszönetet Vészi Józsefnek. Biztosította őt, hogy választói úgy a múltban követett politikai magatartását, mint a jövőre vonatkozó intencióit a legnagyobb elismeréssel és bizalommal kísérik és biztosítják őt arról, hogy az a kapocs, amely a kerület és Vészi József között szövődött, ilyen politikai összhang mellett állandó is fog maradni. (Zajos, hosszantartó éljenzés.)

Végül Kugler József, a kerület népszerű városbírája indítványára az értekezlet egyhangulag és nagy lelkesedéssel elhatározta, hogy gróf Tisza István miniszterelnökhöz táviratot intéz. A távirat, melyet ifjabb Holzspach Nándor olvasott fel, így szól:

A főváros III. kerületének választókönzsége a mai napon elismeréssel fogadta képviselőjének, Vészi József urnak beszámoló beszédét, melyen állást foglalt amellett, hogy a parlamenti tanácskozás keretei az alkotmányos jogrend folytonosságához fűződő nagy nemzeti érdekek összhangzába hozasának. A választó-polgárság abban a szilárd meggyőződésben, hogy nagyméltóságod az, aki a parlamentarizmus zavartalan működését akarja a házzabályokkal üthet visszaélések ellen biztosítani, üdvözli nagyméltóságodat e hazafias törekvésében e bizalmi nyilatkozatával a közvélemény csatlakozását kívánja jelezni a parlamentarizmus megszilárdítása érdekében nagy méltóságod által kezdett akcióhoz.

Stern József elnök a gyűlés lelkes éljenzése közben kijelenti, hogy a III. kerület választópolgárai e távirat elküldésé egyhangulag határozzák el.

A gyűlés ezzel Vészi József, a kerület képviselője zajos éltetésé közben véget ért

BELFÖLD

A királynál. A király gróf Tisza István miniszterelnököt ma délelőtt 11 óra körül egyórái kihallgatáson fogadta. Délután 1 órakor dr. Berzevicsy Albert vallas-és közoktatásügyi miniszter jelent meg a felség előtt hosszabb kihallgatáson.

Kossuth Ferenc Kunszentmiklóson. Kunszentmiklós város közönsége a nyáron Kossuth Ferencet a város diszpolgárává választotta. A diszoklevelet ma nyújtották át nagy ünnepek között Kossuthnak, akit ez alkalomra Papp Elek, gróf Benyovszky Sándor, Hentaller Lajos Malátszky György, Nessi Pál, Szalmári Mór Kálosi József és Pozsgay Miklós országgyűlés képviselők kísérték le Kunszentmiklóstra. A pályaudvaron ezrekre menő néptömeg élér Bónay Dezső tanár üdvözölte Kossuthot, ki még hatva mondott köszönetet a váratlan fogadtatásért Hosszu kecsisborban vonultak be ezután a fellohogzott városba, a menet élén lovashandérium haladt. Amint a menet a községhezához érkezett, azonnal megkezdődött a képviselőtestület diszülése. Tóth Ferenc főbíró szép szavakkal

KÜLFÖLD

Az orosz-japán háború.

— A Budapesti Napló táviratai. —

Kuropatkin a nagy csatáról.

Pétervár, október 16.

(Hivatalos.) Kuropatkin tábornok távirata jelenti Miklós cárnak 15-ikéről: Az október 15-re virradó éj nyugodtan folyt le. Reggel 9 óra előtt ellenséges oszlopoknak meglehetősen világosan markirozott mozdulatát észlelték a nagy mandarin-uton lévő állásaink ellen. Útegeink megkezdtek a zúlést az oszlopokra. Balszárnyunk parancsnokától jelentést kaptam, hogy az ellenség ott jelentékenyen megerősítette magát, úgy, mint Liaojangnál történt. *Asszisztáló ágyulós következtében vihar keletkezett, amelyet szakadó eső követett.* Az utak rosszak lettek, a folyók megdagadtak. Az általános parancs az összes csapatok részére ugyanaz maradt, mint azelőtt, vagyis hogy a legelkeseredettebb ellentállást fejtsek ki. Éppen most kaptam egy jelentést, amely szerint *jelentékeny japán haderők a vasuti síneken nyugatról kelet felé átkeltek.*

Pétervár, október 16.

(Hivatalos.) Kuropatkin tábornoknak Miklós cárhoz tegnap intézett távirata azt mondja:

A 13. és 14-ike közötti éjjel jelentékeny japán haderők támadták meg a nagy mandarin-uton a Sake folyó mentén felállított hadtestet. Több támadás visszaverett. Az utolsó azonban sikerült és hadtestünk centrumát áttörték. Ebben a pillanatban harc fejlődött ki a szomszédos osztály jobboldalán. Ekkor az a *veszedelem* forgott fenn, hogy egész hadállásunk centrumát áttörtek és a szomszédos csapatokat visszavonulásra kényszeríthetik. Hogy most a nagy mandarin-uton lévő csapatokat támogassuk, a legnagyobb sietéssel több zászlóaljat toltunk előre, miáltal lehetővé vált, hogy a csapatok támadásba menjenek át. Sikerült nekik *újbol elfoglalni Sakepu falut* és az eredeti állásokat. Midőn a japánok tartalékesapataik segítségével *újbol kiszorítottak bennünket Sakepu faluból*, én előrenyomultam és tartalékesapataim, melyek az állásokat védtek, támadólag léptek fel. Elkeseredett harc után *sikerült Sakeput ismét megszállnunk* és a japánokat a falut túl két kilométernyire visszavetnünk. Jobszárnyunkon a helyzet egyideig nyugtalanító volt, mert a csapatokat arcvonalban és egyidejűleg a jobszárny megkerülésével támadták meg. Az osztály vezetője csapatrészeket tolt előre, melyek lépcsőzetesen voltak az arcvonal mögött felállítva és most a maguk részéről oldalról támadták a japánokat. Több falut elfoglaltunk és a jobszárny megtartotta állásait a Sake folyó vonalán. A centrumban lévő csapatok állásai az egész hadállás többi csapataihoz képest jelentékenyen előre voltak tolvá, ezért már előre megválasztottuk a jobszárnyval egy vonalban lévő állásokat és ezeket részben meg is erősítettük. Elkeseredett harc után a csapatok ezekre az állásokra visszavonultak. A csapatok már négy nap óta harcolnak. *Sok erőd már három éjjel nem aludt*, mindamellett *határozottan remélem, hogy képesek lesznek tovább harcolni.* A japánok veszteségeinek igen jelentékenyeknek kell lenni.

Mukden, október 16.

Október 15-én a csatatéren pihenő állott be. Ma azonban a harc a hadsereg jobszárnyán Mukdentől dél-nyugatra tíz mértföldnyire *tovább folyt.* Most bizonyos, hogy az orosz hadsereg *ki tud majd nehéz helyzetéből menekülni.* Az orosz veszteségek *30.000 rúgnak.* A mostani csata nagyobb volt,

mint a Liaojang melletti. Az oroszok ma a jobszárnyon támadnak.

Oyama jelentése.

Tokio, október 16.

Oyama tábornagy jelenti 15-ikéről: A jobb hadsereg arcéle előtt elterülő harctéren eddig *4500 orosz halottat találtak.* Ujabban 100 embert fogtak el. Az oroszok a csatatérnek ezen a részén több mint *20.000 embert vesztek.* A középső és baloldali hadseregen még nem konstatálták az oroszok veszteségét.

Tokio, október 16.

(Hivatalos.) Oyama tábornok jelenti, hogy az általuk 13-ig eltemetett orosz holttestek száma, mely, mint már jelentve volt, 2000-re rugott, egyedül a balhadsereg illető részére vonatkozik. A középső hadseregünk arcvonala előtt a csatatéren talált halott oroszok számát *3600-ra becsülik.* Az eddigi megállapítások szerint *a halottak összes száma több mint 8550 ember.* A fenti adatokbnk nincsenek benne a középső hadseregnek 14-én és 13-án vívott heves harcainak elesettek. Valószínű, hogy még sok holttest fekszik a csatatér minden részén.

Pétervár, október 16.

Az orosz távirati ügynökség jelenti Libaúból: Reggel 1 órakor a balti hajóraj elhagyta a kikötőt és tengerre ment.

Allinge, október 16.

Az orosz balti hajóraj osztlányai ma reggel 9 órakor elhaladtak Hammeran, Wormholm északi pontja mellett. Ebben az időben hat cirkáló, két ütegahajó, két más nagy gőzöst és négy torpedónaszádot láttak.

HIREK

Budapest, október 16.

— Személyi hír. Gróf Apponyi Lajos magyarországi udvarnagy családjával állandó tartózkodásra a fővárosba érkezett.

— A király Gödöllőn. A király ma délután 3 órakor külön udvari vonattal a keleti pályaudvarról Paar főhadnaggyal és kíséretével Gödöllőre utazott. A király vonata 3 óra 35 perckor érkezett Gödöllőre. Ő felsége az eddigi megállapodások szerint több napig marad Gödöllőn, ahol nagyobb vadászatokat rendeznek. Holnap, hétfőn délelőtt 11 órakor a kerepesi diülőrészben hajtóvadászat lesz, melyen a királyon kívül Lipót herceg királyi herceg és Feriándi toszkánai bajoc is részt vesznek. A király Gödöllőn megvárja Gizella főhercegnőt, aki szerdán érkezik oda. Ő felsége egyelőre hétfőn, október 24-én és esütörtökön, október 27-én délelőtt 10 órakor legfelsőbb kihallgatást fog adni. Előjegyzéseket naponta délelőtt 9 órától déli 1 óráig a kabinetirodában fogadják el.

— Nyugalomba vonult miniszteri tanácsos. Pfeiffer Kálmán miniszteri tanácsos, a közoktatásügyi miniszterium e régi és érdemes főtisztviselője nyugalomba vonult. Ebből az alkalomból — mint a hivatalos lap ma jelenti — sok évi buzgó és sikeres szolgálataiért királyi elismerésben részesült.

— Névváltoztatás királyi engedéllyel. A király a személye körüli miniszter előterjesztése folytán megengedte, hogy dr. Fischer Hugó ügyvéd és törvényes utódai, továbbá Fischer Jenő gyártulajdonos, dr. Fischer Zsigmond ügyvéd és Fischer Sándor hadnagy, családnevüket, nemességük és „farkasházi” előnevük épaégben tartása mellett *Farkasházyra* átváltoztathassák.

— A Terézváros bucsuja. A főváros VI. kerületében ma volt a bucsu. A Nagymező-utcában és a Király-utcában a plébánia-templom körül már kora reggelől fogva nagy volt az élénkség a mézeskalácsos és vásári árusok sátrai

esetelte a nap jelentőségét és mikor Kossuth Ferenc az érte ment küldöttséggel belépett a tanácssterembe, lelkes éljenzéssel fogadták. Erre a főbíró lendületes beszéddel ányujtotta Kossuthnak a diszpolgári oklevelet, tolmácsolva az egész Kunság büszkeségét, hogy őt polgárai közé iktathatta. Kossuth Ferenc köszönetet mondva a kitüntetésért, kijelentette, hogy jól esik szívének a megtiszteltetés mindama megpróbáltatásokért, amelyeknek magát a haza szolgálatában alá kell vetnie.

Életének célja — ugymond — nem más, mint az ország függetlenségének kivívása. Ennek jegyében nincs megalkuvás vagy meghátrálás, a küzdelem folytonos, csak a tér és eszköz változhatik, de a cél mindig ugyanaz. A mai megtisztelés csak bátorítás, felelet arra, mit ellenségé alattomosan híresztelni akarnak, hogy a függetlenségi párt nem teszi kötelességét. Becsület meggyőződése szerint mondhatja, hogy a párt igenis teljesíti kötelességét és ő előjár, fennen lobogtatva a függetlenség szepőlőten zászlaját, azzal a körültekintéssel, amely egy becsületes honpolgárhoz illik. Ez elvek nyilvánításával fogadja az oklevelet. Igéri, hogy az általa kapott jogokat csak a függetlenségi eszmék és a város jólétének kivívására fogja gyakorolni.

Viharos éljenzés zúgott fel Kossuth szavaira, mire Tóth Ferenc főbíró a diszülést beárta.

A község háza előtti térre vonultak le ezután, ahol Kossuth Ferenc beszédet intézett a város közönségéhez.

Meg akarom köszönni — szólit — az itt megjelent polgártársaknak is azt a megtisztelő kitüntetést, amely ma engemet ért. Ez fogadást kívánok tenni az isten szabad ege alatt, hogy e városban nyert polgári jogomat e város népe érdekei védelmére fogom használni. E város polgársága szeretetét és bizalmát kérem ez alkalommal is és lelkelem mélyében érzem, hogy erre érdemtelen nem vagyok mint a hagyományos függetlenségi elvek védője. Szükségem van ezt itt a mai napon is hangosan és önérezen hirdetni, mert a kerületben meg lett támadva pártvezéri működésem és mert itt hivatalom és jogszólattal felvette egy a perenyi hangulat sugallatában született párt Kossuth Lajos nevét. Nem mint Kossuth Lajos vérének vére mondom, hanem mint magyar bafai, Kossuth nevét könnyelműen alkajra ne vegye senki, mert Kossuth Lajos pártját akkor alkotja meg a nemzet, midőn ismét a magyar nemzet élete ellen fog törni az idegen önkény, de addig Kossuth Lajos tanácsát fogja követni az a párt, mely legközelebb állt hozzá életében s áll hozzá halálában is. Polgártársaim, vigyázzanak, mert Kossuth Lajos nevét hába felvenni *szeütsötörés!* Azzal rágalmaztak meg minket, hogy mi leszereltünk, az íres beszéd, *mi nem szereltünk le soha*, mert a leszerelés azt jelenti, hogy a küzdelmet megszüntetjük, már pedig mi soha sem szünnünk meg hüzdeni, csak a küzdelem moderát a körülményekhez mérjük. Oly hadvezér örült lenne, aki, ha egyszer rohamot fuvatott, a végkimerülésig rohanna; én ily bolond hadvezér nem leszek soha. Rohamot vezetek, amikor kell, íme most is készen állunk reá a képviselőház nemzetvédő jogai védelmében és ma küzdünk is a kormány törvénysértései és alkotmánytiprása ellen. Bizalmukat kérem, tisztelt polgártársaim, mert ez az én erősségem, azok erőssége, kik velem járnak az igaz uton. E bizalomra érdemtelének nem leszünk soha! (Lelkes éljenzés.)

Délben háromszázterítékű banket volt, után Kossuth Ferenc Soltra utazott, a képviselők pedig visszautaztak a fővárosba.

— BUDAPESTI NAPLÓ. Október 15-én

aj előfizetés nyílt a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejárt, méltóztatassanak a megújításról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhesük tovább.

CZÍPÉSZEK!

Oroszbazsika oszmát, pittlingeket, tehénbőrt, sevrót, boxbőrt, talpat és cipőfelsőrészt legolcsóbban rendelhetnek — Gyöngy Sándor bőrraktár és cipőfelsőrészgyártás Budapest, III., Tavasz-utca 1. Népes árjegyzék ingyen.

készít. A bucsu egyházi része reggel 6 órakor kezdődött. Tíz órakor volt az ünnepi főistentisztelet. *Stieber* Vince apátplébános celebrálta fényes segédlettel. A bucsut délután négy órakor vecsernye zárta be.

A szász király halála. *Pilnitz*ből távozották, hogy az elhunyt *György* szász király holttestét ma délután a palota nagytermében ravatalra helyezték. Zöld növényektől körülvevő katalakon áll a gazdagon ékesített koporsó, mely előtt a sisak, kard és tábornagyi bot fekszik. A király a nagy tábornoki egyenruhába van öltöztetve. Feje fehér atlaszvánkosokon nyugszik, vonásai komolyak, de nem emlékeztetnek az elhunyt súlyos szenvedéseire. A király szíve egy etűben van, fehér atlaszpárnán.

Frigyes Ágost, az új szász király követve elhunyt atyja példáját, proklamációban tudatja népével trónraléptét. Kiáltványa így hangzik:

Népemhez! A mindenható Isten, élet és halál ura, a hazára újra mély gyászt hozott. Ami engem abban a végtelen keserűségben, amelyet hön szeretettel atyám elhunytja okozott, megvigasztalhat, az nem lehet más, mint az a meggyőződés, hogy népem velem érez és hogy a fájdalom megpróbáltatás e pillanatában kitartó hűséggel és ragaszkodással egynek tudja magát velem. Az elhunyt nemes fejedelem, aki életének utolsó pillanatáig fáradhatatlan tevékenységet fejtett ki az ország érdekében kormányzásának ideje alatt, sok nehéz időt élt át és úgy lehet, hogy egy nem oly nagyfelkü fejedelem már kétségbe esett volna. De ő a legnehezebb pillanatokban sem vesztette el népében való bizalmát. Ezt a nagy példát követem én is, amikor teljes bizalommal járulok népemhez és mindig arra fogok törekedni, hogy országom és népem javát előmozdítsam és hogy legutolsó alattvalómat is boldoggá és elégedetté tegyem. *Pilnitz*, október 15. *Frigyes* Ágost.

A hadsereghez hadparancsot intézett az új király. Magasztalván benne elődének katonai erejét, reményét fejezi ki, hogy a hadsereg az ő vezetés alatt is, dicsőséges múltjához híven, a háborúban és a békében meg fogja tartani tisztelt állását a nagy német hadseregben.

— Az ifjuság Deák-lakomája. A budapesti tudományegyetem ifjusága tavaly Deák Ferenc születésének századik évfordulója alkalmából elhatározta, hogy Deák Ferenc születése napját évente díszes lakomával fogja megünnepelni, amelyre közéletünk élőköltségét is meghívja. Ez alkalomból tehát ma este fél 9 órakor a menza-akadémika nagytermében a mintegy 400 főnyi egyetemi ifjuság élén előkelő társaság gyülekezett. Az asztalfőn dr. *Demkó* György, a tudományegyetem rektora, tőle jobbra gróf *Tisza* István miniszterelnök, balra dr. *Berezovics* Albert közoktatásügyi miniszter foglaltak helyet; ott voltak továbbá: *Zsilinszky* Mihály közoktatásügyi államtitkár, *Münnich* Aurél, *Hercegy* Ferenc és dr. *Szüllő* Géza országgyűlési képviselő, dr. *Tóth* Lajos és dr. *Gopcsa* László miniszteri osztálytanácsosok stb.

Az első felkészítőt dr. *Zsenbery* István mondotta a királyra, ezután *Kéll* Endre, kezében a Deák-billikkommal, tartotta meg az ünnepi beszédet, tündöklő példával állítva az ifjuság elé Deák Ferenc alakját. *László* Ferenc, a Joghallgatók Tudományos Egyesületének elnöke, lelkes szavakkal *Demkó* rektorra emelte poharát. Dr. *Demkó* György rektor mondott ezután figyelemreméltó pohárköszöntőt az ifjusági törekvésekről. A mai ünnepélyen megnyilatkozását látja az egészséges, egységes egyetemi közszellemnek. Köszönetet mond a kormány elnökének és a közoktatásügyi miniszternek és az összes vendégeknek, amiért az ifjuságot megjelenésükkel megtisztelték. Az egyetemi ifjuság boldogulására üríti poharát. *Rudnay* Lajos, az ifjusági egyesület alelnöke gróf *Tisza* István miniszterelnököt és dr. *Berezovics* Albert közoktatásügyi minisztert köszöntötte föl.

Azán gróf *Tisza* István miniszterelnök emelkedett szólásra. Rámutatott arra, hogy mennyi küzdelemmel, mennyi veszéllyel és

mennyi botlással van összekötve a kiforrásnak az a processzusa, amelyen keresztül kell mennie az ifjuságnak, hogy egykor hazájának hasznos munkára kész érdemes polgár legyen. Kéri az ifjuságot, ne őrse félre. Egész világéletében, ugymond, utaltam minden nagyképeséget és minden hipokrizist. (Hosszas élénk éljenzés és taps.) Én nem azt kívánom a magyar ifjuságtól, hogy nagyképű és hipokrita legyen, Isten mentse tőle. Ellenkezőleg, nem is volna jó, ha a duzzadó ifju életéronek néha talán kissé vad, néha zabolázatlan kitérőseivel is nem találkoznánk. És legyenek róla meggyőződve, az életnek szükségesrű kiegészítő része és ha túlságba nem vitetik, erőnek egészségnak, képeségnek jele mindaz, ami valóban spontán, természetes előtérése az ifju kedélynek és életéronek és nem eltanult és elmajmolt perverzitás. (Leles éljenzés.) Kívánja az ifjuságnak, hogy a kiforrásnak azt a nehéz küzdelmet élje, harcolja végig úgy, hogy testben-lelekben, akaratörében erős, igazán magyar, igazán művelt, igazán tettekben idealista nemzedékül álljon a közügy szolgálatában. (Élénk tetszés, éljenzés és taps.)

Berezovics Albert közoktatásügyi miniszter szóalt föl. Deák Ferenc nagyságának áldozott kegyelet és emelkedett szellemű szavakkal. Azt kívánja, hogy az ifjuság Deák-billikoma legyen fogadalmi áldozatnak kelyhe még sok magyar ifjura nézve, oly fogadalmé, amely öket a haza hű és odaadó szolgálatára kötelezzé mind. Szemben a közélet mai jelenségeivel, amelyek nemcsak minálunk, de azt mondhatnám, világszerte az ellenfeleket ádáz ellenségeké teszik, szívóbb kívánja az egyetemi ifjuságnak, hogy őrizze meg minél zavartalanabban egyetértését, testiileti szellemét.

Tangl Endre, a Bölcsészethallgatók Segítő-Egyesületének elnöke az egyetemi tanácsot köszöntötte fel, *Kiss* János, a hittudományi kar dékánja lelkesítő szavakkal az egyetemi ifjuságot éltette, *Keregygyártó* Árpád, a Mensa Akadémika elnöke a vendégeknek mondott pohárköszöntőt, *Prohászka* Ottókar az ideálkért lelkesülő fiataliságot éltette, *Lóczy* Lajos azt kívánja, hogy az ifjuság a testedzés terén a jövőben is mutathasson föl sikereket, *Hercegy* Ferencet kívánta erre az ifjuság hallani és a jeles író egy szellemes felkészítővel gyönyörködtette.

Tudja, ugymond, hogy az a szeretetreméltó kényszer, amely most beszélni készíti, nem igénytelen személynék, hanem annak a zászlónak szól, amelyet szolgál. Ezért eleget tesz a felszólításnak, mert igen rossz katona az, aki valamely tisztességet elhárít arról a zászlóról, amelyre felesküdött. Olyan országban, ahol a harangokból néha ágyukat kellett önteni, ahol a föld vaskaszájából kopja lett, az író tolla is mindenkor fegyver volt a nemzeti küzdelemben. Ez az a connexus, amelyet a szónok érez az ifjusággal, a magyar társadalom jövő vezérkarával szemben. Az ifjuságra üríti poharát. Azt mondja a magyar ember, ha a gyereke ki akar repülni: Légy különb az apádnál. En szivemből kívánom, hogy önök, akik a jövő Magyarország sorsát intézni kívánják, legyenek mindenben különbek nátlánál. (Élénk éljenzés.)

Heinrich Gusztáv *Zsilinszky* Mihály államtitkár köszöntötte fel, *Zsilinszky* Mihály államtitkár azt óhajta, hogy az ifjuság a ma hirdetett eszméket az életbe át is ültesse. (Éljenzés.)

Ezután a vendégek, élükön a miniszterelnökkel, az ifjuság lelkes éljenzése közt távoztak, nemsokára azután az ifjak is szétvááltak.

— Gazdatisztek gyűlése. A Nem-okleveles Gazdatisztek Országos Egyesülete ma délelőtt *Szlaha* István és *Holló* Lajos elnökeite alatt választmányi ülést tartott az újvárosi háza tárgyaló termében. Az ülésen *Merza* Márton igazgató bemutatta jelentését a mult választmányi ülés óta történt jelentősebb mozzanatokról. A jelentés kimerítően foglalkozik a földmivélségi miniszter rendeletével, amely a gyakorlati gazdatisztek szakvizsga letételére kényszeríti. A tennet ellen az egyesület memorandumot adott be a miniszterhez, küldöttség útján is kérte e szigorú intézkedés eljéjét és a miniszter megígérte, hogy e rendeletet legközelebb revizió alá veszi. A választmány a jelentést tudomásul vette.

— A Fővárosi Iparosok Köre vasárnap délelőtt 10 órakor tartotta harmincegyedik évi rendes közgyűlését. *Thék* Endre elnök üdvözölvén a megjelent körtagokat, ismertette az egyesület tevékenységét és főképp azt a mozgalmat, amelyet a kör vezetése az elmúlt évben az önálló vámtérület érdekében kifejtett. Azán a közgyűlés megöröskötte *Fegy* Pe-

renenek gondnokká történt megválasztását, mire tudomásul vették a számadásokat. A választásokra kerülvén a sor, megválasztott egyhangulag elnöknek *Thék* Endre, alelnökké lettek: *Czettel* Gyula, *Madary* Gábor, *Hirvann* Ferenc. A közgyűlés végén dr. *Barta* Ferenc országgyűlési képviselő, választmányi tag intézett lelkes hangú beszédet a kör vezetőségéhez, buzdítva öket az önálló vámtérület megvalósítása érdekében kifejtendő küzdelemre.

— Magyar orvosok előadásai. A IV. balneológiai kongresszuson, melyet most tartanak Abbáziaiban, a magyar orvosoknak is előkelő szerepe van. A megnyitó ülés üdvözölő beszédei után dr. *Papp* Samu a magyar balneológiai egyesület nevében mint annak alelnöke megköszönte a magyarok meghívását és a szíves fogadást. A magyar orvosok közül beszélt dr. *Fodor* Géza (Abbázia) a tengeri víz használatáról és dr. *Kuthy* Dezső a tuberkulózisról. Ennek kapcsán dr. *Szigeti* Márton (Gleichenberg-Abbázia) igen érdekesen fejtegette a tuberkulózis ragályozó-képességét. Védkezősül a legnagyobb tisztaságot tartja szükségesnek és sokat vár a népszerű füzetektől. Dr. *Szigeti* előadása általános és megérdemelt tetszést keltett.

— Halálozás. *Neuschloss* Ödön, a Neuschloss Ödön és Marcell-cég főnöke hosszabb betegeskedés után meghalt. *Neuschloss* Ödön hivatáskörén kívül is általános rokonszenvnek örvendett a fővárosi társaságban. Evtizedek óta rendkívüli buzgóságot fejtett ki társadalmi és közjótékonyági téren, nevezetesen a betegesgélyező-pénztárak szervezése, hajléktalanok részére menhelyek felállítása és más emberbaráti intézmények létesítése körül szerzett nagy érdemeket. A városi ügyekben is jelentékeny tevékenységet fejtett ki mint a törvényhatósági bizottság tagja.

— Sötétség Nagyváradon. *Nagyvárad*ról írják, hogy tegnap este fél 9 órakor az egész városban hirtelen kialudtak a villamos lámpák. A színházban pánikot okozott a *Kis pajtás* előadása közben beállott teljes sötétség, amely mintegy tíz percig tartott. A zavart rövid zárlat folytán előállott tűz okozta.

— Iskolásgyermekek megjutalmazása. Vasárnap délelőtt szép ünnepély folyt le a *Zion* Öngéplőző- és Jótékonyági Egyesületben. Akkor osztottak ki az egyesület tagjainak iskolásgyermekei között 10—25 koronás jutalmakat, örömet okozva 23 fu- és 27 leánygyermeknek. *Spaunberger* Alajos elnök megnyitván az ünnepélyt, üdvözölte a megjelenteket. Utána *Eszlary* előljáró és *Morzányi* Károly szólaltak fel, méltányolván az egyesület jótékony működését. *Tenczer* Pál az egyesület nevében ismertette az ünnepély célját, mire jutalmak kiosztására került a sor. Végül *Spaunberger* elnök megköszönte a vendégek megjelenését és a tagok támogatását.

— Tűz a Heidelberg-gyárban. Nagy riadalom volt ma éjszaka a fővárosban. A központi tűzorségnek azt jelezték tízenegy óra tájban, hogy ég a Soroksári-uton lévő Heidelberg-féle vegyészeti gyár. Nagy készütséggel, gyors egymásutánban vonultak ki a központi, VIII. és IX. kerületi tűzorségek a veszedelem színhelyére, ott azonban már semmit sem találtak. A gyár egyik épületének a tornyában támadt a tűz, mire azonban a hivatóság tüzoltóság kiérkezett, a gyári tüzoltóság már előlotta a tüzet. A gyár égésének híre elterjedt a főváros éjjeli mulatóhelyein és temérek ember ment ki a Soroksári-utra, ott azonban ekkorra már hire-halma sem volt a tűznek. Eddig még nem sikerült megállapítani, hogy miként támadt a veszedelem.

— Lövöldöző leány. Az éjszaka a Bethlentéren *Szente* István rendőr és *Csiszár* József rendőrelőőr igazolásra szólította föl *Uzonyi* Anna 20 éves rendőri felügyelet alatt álló leányt, aki a főváros területéről ki van tiltva, amint az egy tejeskocsival beszélgetett. A leány revolvert rántott elő és rálőtt a rendőrökre. A golyó szerencsére nem talált és a rendőrök elvették a leánytól a revolvert. A rendőrségen a leány azt vallotta, hogy a tejeskocsist, volt szeretőjét akarta lelőlni. Amikor pedig a rendőrök igazolásra szólították föl, öngyilkosságot akart elkövetni. Tagadja, hogy a rendőrökre lőtt. A leányt letartóztatták.

— Déli vasút. A budapest-pragerhoff vonal Mura-Keresztur és Mura-Király állomásai között a forgalmi akadály már elhárítottat s az összes forgalom ismét korládtalanul megnyt.

— **Életant nevelő.** Simonics Ilona szatmári születésű, 21 éves nevelő az Üllői-ut 21. számú lakásán az éjszaka mellé lőtte magát. A mentők haldokolva vitték a II. számú sebészeti klinikára. Tették okát nem tudják.

Nyitlér.



FRANCOIS
TRANSYLVANIA
SEC.

KÉT PÉNZTÁRNOKNŐI

és egy elárúsitóni állás betöltendő. Kizárólag csakis írásbeli ajánlatot kér

Löwenstein M. utóda
Horváth Nándor
cs. és kir. udv. szállító.

Fő-üzlet: Vármház-körút 4.

Az e rovat alatt közöltetteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

SZÍNHÁZ, ZENE

**** Cyrano de Bergerac.** A közönség rendkívüli érdeklődése nem csökken a Nemzeti Színház Cyrano-előadásai iránt. Vasárnap este nyolcadszor adták a darabot zsufoolt nézőtér előtt. A fekete tábla már délután hirdette, hogy az összes jegyeket eladták. És a szép, poétikus mű hatása lépést tart a briliáns kassza-sikerral. Vasárnap is nyílt jelenésekben viharosan tapsolt a közönség és a főszereplőket — különösen Pethét, B. Lenkei Hedviget, Beregit és Ivánfit — hétszer-nyolcszor kihívták a harmadik és a negyedik felvonás után. Kedves incidensről beszélnek a mult csütörtöki előadással kapcsolatban. Egy falusi plébános hevesen gesztikulálva állott a pénztár előtt. Kért, könyörgött, kapacitált; panaszkodva mondta el, hogy hosszú utat tett meg, csak azért, hogy élvezhesse a kitiünő szereplőket, a fényes kiállítás és Ábrányi Emil híres fordítását. De minden kapacitálás megtört a pénztáros ama kijelentésén, hogy az összes jegyeket eladta. Éppen ekkor ment el a pénztár mellett Somló Sándor igazgató, tanúja volt jelenetnek, megesett a szive a szomoruan távozni akaró plébánoson és azonnal fojantott neki egy helyet a saját páholyában. A lelkes üztelőndő ur sietett elfogadni a nagylelkű meghívást s büszkén és boldogan nézte végig az előadást az igazgató páholyából mint a Nemzeti Színház vendége.

**** Utazás az özevység felé.** Szécsi Ferenc kitiünő vigjátéka, mely a Nemzeti Színház legkedvesebb, legvonzóbb repertoár-jarabjai közé tartozik, német fordításban is megjelent. A szellemes vigjátékot Diósy Béla fordította németre *Die Reise nach dem Witenstand* címen. A darab elmés dialógjait Diósy Béla hű és finom fordítása teljes értékűben vitte át a német nyelvbe. Szécsi Ferenc vigjátéka előtt most már szabad az ut a német színpadok felé is, ahol minden bizonynyal épp oly fényes siker várakozik rá, mint a magyar színpadokon. A díszesen kiállított könyvet a Lempel-Wodiáner cég adta ki.

SPORT

**** Football.** Három érdekes bajnoki mérkőzés egy vasárnapon mutatja legélénkebben a magyar football-sport fejlettségét. A legérdekesebb a millenáris versenypályán folyt le a két régi rivális: a *Műegyetemi* és a *Budapesti Torna Club* között. Változatos játék után, melyben a B. T. C. kitiünő csatársora és a technikai erős védelme tünt ki, a játék 1:1 arány-

ban eldöntetlen maradt. A *Ferencvárosi Torna Club* a lágymányosi pályán 7:1 arányban győzött a *Magyar Úszó-Egyesület* felett, a *Magyar Testgyakorlók Köre* 1:0 arányban a *Magyar Athletikai Clubot* verte le.

**** Athletikai viadal.** A *Magyar Athletikai Club* ma rendezte margitszigeti sporttelepén nagyszerű őszi atletikai viadalát. Az eredmények a következők:

I. 400 méteres staféta futás. 1. A. M. A. C. a) csapata. 2. A. B. E. A. C.) csapata. II. *Diszkosvetés.* 1. Strausz (B. E. A. C.) 2. László Géza (M. T. K.) III. 100 yardos síkfutás: 1. Borbás G. (M. A. C.) 2. Kemény E. (U. T. E.) IV. *Rudugrás.* 1. Terebessy (M. A. C.) 2. Kazár (M. A. C.) V. *Magasugrás.* 1. Gönczy L. (B. E. A. C.) VI. *Súlydobás.* 1. László Géza (M. T. K.) VII. *Gátfutás 120 yardon.* 1. Kemény (U. T. E.) 2. Nemes (U. T. E.) VIII. 3 angol mértföldes síkfutás. 1. Penninger (M. U. E.) 2. Merényi (M. A. C.) IX. 402 $\frac{1}{2}$ méteres síkfutás. 1. Bodor Ö. (Postás.) 2. Nagy J. (B. A. C.)

**** Bécsi löversenyek.** Vasárnap vette kezdetét a Freudenauban a 9 napra tervezett októberi meeting. Az első nap sportja várokozson felül jó volt, nagy mezőnyök indultak az egyes futásokban s a nagyszámban fölrandult magyaroknak a favoritok és outsideerek vegyes győzelmeiben volt részük. A nap főszáma az Őszi handicap volt, amelyet elkésedett küzdelem után Bon soir nyert meg rövid fejhosszal Ormód ellen, melyet ugyancsak fejhosszal Malupri követett harmadikként fejhosszal Biri előtt. Említésre méltó még a kétévés versenyében Xamanak elért győzelme. A Xaintraill-kanca ugylászik visszanyerte tavaszi formáját.

I. *Háromévesek gátversenye.* Díj 3000 korona. 2400 méter. Mauthner V. *Thetise* (Slinn) első. Schosberger L. Gombása (Fejes) második, Aresin Fatton Delije (Rosack) harmadik. Barnabimbó, Moloch, Pillangó, Gerda. Totalizátor: 10: 44. Helyrefogások: I. 50: 92, II. 50: 229, III. 50: 94.

II. *Kétévés verseny.* Díj 3000 korona. Távoltság 900 méter. Mr. Lincoln *Xamája* (Krousil) első, gróf Fries M. Rose Bernja (Stehno) második, gróf Festetich T. Aratója (Rothfuss) harmadik, azután Seductor, Rieuse, Agnes forrás, Mädi, Prater, Venezia, Doude és Kakas. Totalizátor: 10: 95. Helyrefogások: I. 50: 119, II. 50: 78, III. 50: 153.

III. *Őszi handicap.* Díj 5000 korona. Távoltság 1000 méter. Baltazzi A. *Bon soir* (Seidemann) első, Gr. Batthyány E. Ormód (Huxtable) második, Gr. Fries N. Malupri (Krousil) harmadik. Azután Biri, Royal Flush, Ezerkilencszázegy, Columbia, Rabulit, Salute, Reclame, Durban, Ismerős, Charmante, Példa, Tubicám, Maritima, Hipparion. Totalisateur: 10: 79. Helyrefogások: I. 50: 124, II. 50: 191, III. 50: 115.

IV. *Kétévés eladversenye.* Díj 2000 K. Távoltság 1100 méter. Báró Herzog M. *Tokaj II.* (Cleminson) első, Krausz L. Neveletlen (Vajda) második, báró Königswarder H. Grogndar (Janek) harmadik, azután Delfassa, Heidebeere, Oos, Pergola, Corea, Anode, Alom. Totalizátor: 10: 20. Helyrefogások: I. 50: 73, II. 50: 922, III. 50: 125.

V. *Handicap.* Díj 2000 korona. Távoltság 2000 méter. Báró Königswarder H. *Gasetteje* (Krousil) első, báró Springer G. Thoraneje (Bonta) második, mr. Lincoln Vadörje (Huxtable) harmadik. Azután: Katona, Mediateur, Veruda, Vaduz, Parapluie, Zsedényi. Totalizátor: 10: 95. Helyrefogások: I. 50: 201, II. 50: 130, III. 50: 150.

VI. *Akadályverseny.* Díj 3000 korona. Távoltság 4000 méter. Thassy A. *Figyelenje* (Printen) első, Aresin-Fatton Marcheuseja (Rosack) második, Mravik P. Nyájasa (Csompóra) harmadik, azután Tokaj. Totalizátor: 10: 41. Helyrefogások: I. 50: 60, II. 50: 56.

VII. *Kétévés handicapja.* Díj 2000 korona, távoltság 1200 méter. Capt. George *Vitelliusa* (Baines) első, Mr. Lincoln Theája (Fries) második, báró Harkányi J. Proserpinája (Janek) harmadik. Azután Ebenezer, Duse, Onkel Fritz, Tiszavessző, Róna, Dóra, Princess Aura, Blarney, Kitty, Virgonez, Osztrolenka, Lecturer. Totalizátor: 10: 265. Helyrefogások: I. 50: 246, II. 50: 107, III. 50: 70.

TÁVIRATOK

A romániai király pohárköszöntője.
Jassy, október 16. A királyi család itt tar-

tózkodása alkalmából rendezett ünnepek ma kezdődtek. Délben a király ebédet adott, amelyen Vanka tábornok osztrák-magyar külön követ és Urusov herceg kormányzó, a cár külön követe vett részt. A király ez alkalommal a következő pohárköszöntőt mondta:

Szivemnek kedves kötelességet teljesítek, amikor felköszöntöm I. Ferenc József császári és királyi ő felségét és Miklós cár ő felségét, akik szivesek voltak engem második fővárosomban külön követekkel üdvözölni. Amikor ezért a szeretetreméltó figyelemért őszinte köszönetet mondok ama leghőbb vágyamnak adok kifejezést, hogy ő felségeik szerencséje és hatalmas birodalmaik virágzása tartós legyen, mely birodalmakkal Romániát szoros barátság fűzi egybe. Ausztria császáranak és Magyarországi királynak, valamint Oroszország cárijának egészségére üritem poharamat.

! Olcsóbb, mint bárhol!

Több 100 szoba asztalos- és kápitózzott

butor

leggyorsertűbből legfinomabbig, mindannyi a legszolidabb és divatos kivitelben, a legjobb munkásoktól készítve, több évi jóddás mellett, hogy jó munkásaink állandó munkát adhasunk, bűmulatos olcsó árban eladatik.

Varga Mihály és Társai
magyar butoripar-társaság,
Budapest, Koronaherceg-ut 2, I. em.
(Kilgyő-ter sarkán.)

A legújabb butoralbumunkat több mint 500 képpel 60 fillér ellen bérmentve küldjük.

Burgonyát, minden fajta táplálék- és takarmány-burgonyát eladt a legolcsóbb napi áron, díjmentes szállítással vevő állomásig
Pollák L., Bonyhádon

A titkos betegségek alapos gyógyításáról.

Ne sajnálja senki a fáradozást ilyen komoly ügyben, jelentkeztek egyszer személyesen, mert a legújabbban külföldön beszerzett speciális műszerekkel meg a legrégibb betegségek is pontosan meg lehet határozni a székhelyét, elterjedését, minőségét, kórokozóját: bármily mélyen fészkelte is be magát a kóranyag a szervekbe, vagy a test nedveibe. Ezen beható vizsgálat alapján teljes biztonsággal meghatározható a betegségek állapotának megfelelő, alapos gyógyuláshoz vezető speciális gyógyítási mód is, amelyet mindenki, foglalkozásának megzavarása nélkül, otthon is élvezhet. Ha valakinek lehetetlen volna megjenni, akkor csak írja le a baját, amelynek pontos átvizsgálása után megkapja az utasítást és a megfelelő speciális gyógyszereket is — a legnagyobb titoktartás mellett. Levelebe válaszlevegelyeket mellékelek. A gyógykezelés befejezése után a leveleket elégtük, vagy kívánatra mindenki visszakapja azokat.

Ilyen tökéletes és hézagpótló hazánkban Dr. Palócz v. kórházi orvos, specialista, országos hírű intézete (Budapest, VII. Kerepesi-ut 10.), ahol jóakarattal, őszintén és lelkiismeretesen kaphat mindenki (nyű férfi, mint nő) a neki életről felvilágosítást, ahol a beteg vére és testnedve megvizsgáltnak, idegi megérősdnek, az egész szervezet megszabadul a kóranyagoktól és lelki kinyai is megszűnnek.

A mindennapi foglalkozás megzavarása nélkül, biztos sikerrel, alaposan és gyorsan gyógyítja már sok év óta Dr. Palócz az ő speciális gyógymódjával még a legelhanyagoltabb esetekben is. A bujakörös sebeket, hűgyszó, hólyag-, ideg- és háterinc-bajokot, sérveket, az önfertőzés és szifilis utóbbjait, magümlést, elgyengült férfierőt (impotenciát), kezdődő elmezavart aranyeret, vérbajokat, börtbetegségeket és a női nemű szervek minden betegségeit. Nők részére külön váróterem és külön kijárát van. A rendelést Dr. Palócz önmaga és egyedül végzi naponta délelőtt 10 órától délután 6 óráig (vasárnap déli 12 óráig).
Cím: Dr. Palócz v. kórházi orvos, specialista, Budapest, VII., Kerepesi-ut 10.

REGÉNY

TITKOS HÁZASSÁG.

Írta: Mrs. EVANS WILSON.

(21)

— Itthon van a főtisztelendő ur? — kérdezte Hannah.

— Még nem jött haza, de nemsokára itthon kell lennie.

— Addig majd megfejek. A víz már forr a teához, a lámpa készen áll, azt hiszem elnehetek.

Regina bólintott s a vakítón tiszta csöbröt lóbálva az öreg Hannah az istálló felé ballag.

— Gyere Cézár, menjünk a gazdád elébe.

Regina néhány lépésnyire már össze is került vele.

— Milyen fáradtnak látszik! — kiált fel ijedten.

— Utközben valami kis szédülemet és heves szívdobogásom volt, le kellett ülnöm, amíg el nem mult.

— Szabad az orvost hivatnom?

— Ó, te kis félénk, lágyszivű csibém, hiszen az efféle nem veszedelmes.

— Egy csésze tea talán a javára lesz.

— Nem, gyermekem, egy pohár friss víz jobban esik majd.

A verandára érve, Regina rögtön elhozta a vizet.

— Milyen pompás! Jobb, minden khinai téánál, minden spanyol bornál.

Viszazadta az üres poharat és a megkönynyebbülsé s óhajátásával a karosszékbe bocsátkozott.

— Milyen állapotban találta a beteget, plébános ur?

— Rosszabbul, semmint gondoltam, ereje rohamosan hanyatlak. Nem csodálnám, ha ma este még egyszer elhívnának hozzá, a szegény asszony félig már eszméletlen.

A beszéd elfárasztotta Hargrove doktort, fejét hátra hajtja és lehunyja a szemét.

— Nem parancsolja a vacsorát?

— Rögtön, csak egy kicsit pihenek.

Fölveszi a jázmin bokréutát, beszívja az illatát és hízkelve simogatja meg Regina haját.

— Ugyan, énekelj valamit nekem, gyermekem, ma este ugyancsak fáradtnak érzem magamat és jól esnék valami altató dal. Altass el.

Némi habozással engedelmessékedik Regina, felszólítja a lámpát és oda ül a harmóniumhoz.

— Amikor már hozzá látna, Hannah vállon érinti.

— Leszedhetek?

— Nem, a plébános ur még nagyon fáradt az evéshez.

— Akkor várnom kell. Őszintén szólva, rossz sejtelmém vannak. Miközben fejtem, kukik ült a tetőre és úgy sikoltott, hogy azt hittem, megfagy a vér az eremben. Ha legalább Mrs. Lindsay itthon volna már.

— Ó, te babonás teremtés! Ó, hányszor halom én a kukitot. Hiszen csak egerekre vadász.

Vékony ujjai végigsiklanak a billentyűkön s az édes, tiszta hang éneklé a pap kedvence dalát: „Én Jézusomat ne bántások!”

Az egyházi zene árja viszi magával s rázendít egy Requiemre, majd egy Glóriára és aztán egy pompás Jubilateval végzi. Hatalmasan hullámlak ki az énekhang a ház csöndjéből ki a nyugalmas, csillagos nyári éjszakába.

Meddig játszott? Maga sem tudja. Az óra kilencet üt. Feláll és látja Hannaht, aki ott ül egy sarokban és szundikál. Osodálkozva, hogy milyen későre jár már az idő, Regina kilép a verandára. Hargrove doktor meg sem mozdult.

— Alszik ön? — kérdezi a leánya halkán.

A pap nem felel, Regina leül a kőlépcsőkre, hogy bevárja az ébredését.

Az éjszaka mulik, könnyű szél emelkedik nyugat felől a kék mélységből és kergeti a habos felhőket a csillagos égen. A harmatos virágok ezernyi kelyhéből illatok áradnak és befűszerezik a csöndes, langyos éjszakát.

Sóvárogva néz fel Regina a ragyogó csillagképekhez; ugyanazok csillognak-e a hajó felett is, amely Ernőt az Óceánon átviszi?

Gondolatai a jövőbe kalandoznak. Ugyan, mi vár rá? Nem volt-e vajjon földérintetlen titok az ő egész élete? Apja nem idegen-e s anyja nem vándorol-e egy távoli világrészben?

Töprengésből a kutya különös viselkedése riasztja fel. Ott feküdt nyugodtan az asztal mellett, de egyszerre fölkel, nyösszörög, odamegy urnőjéhez és megrántja a karját.

— Mi az, Cézár? Éhes vagy?

Cézár ugat, odafut a karosszékhez, orrát az alvó kezéhez dörzsöli és hosszan elnyújtott, csöndes vonítással a lábához heveredik.

Önkéntlenül is borzalom fogja el Reginát. Felugrik.

Hargrove doktor nem mozdult, Regina le-hajlik hozzá, homlokára teszi a kezét. Fagyos borzongás fut végig rajta.

— Hannah, ó, Hannah! — sikoltja izonyodva és a könyvtárba siet a lámpásért.

Álomra hunyt szemmel, kislő nyitott ajkán mosolylyal, ott ül Hargrove doktor, de arconásai merevek, keze merev és hideg, pulzusa nem ver.

— Ó, istenem! Istenem! Meghalt! — sikoltja Hannah a kezét tördelve, jajongva, Regina pedig némán, alig eszmélve, mered a halott arcára.

— Siess, hívd el az orvost, Hannah!

— Minek? A plébános ur meghalt...

— Talán még nem, talán még életre lehet kelteni. Siess Hannah, miért habozol?

— Hát magára hagyjam, egy halottat!

— Siess, siess, Hannah, hívd gyorsan az orvost.

Miután az öreg cseléd elsiet, Regina térdreomlik, megfogja a halott kezét és dörzsölni kezdi.

— Ó, hagyd élni, jó istenem! — könyörög. — Hadd lássa viszont a testvérét!

Konyakot próbál a halvány ajkak közé erőszakolni, de az arcizmok csak merevek, a halvány arc változatlan.

Milyen keservesen bánja most, hogy elhagyta a halottat, csak azért, hogy engedelmessékedjék neki. Talán szólította is őt és ő nem hallotta.

Az ő éneke közben szállt el a lelke?

Gyors léptek szakították meg a csöndet, amely mint valami gyászlepel borul rá a parókiaira.

Kétségbeesetten néz Regina az orvosra.

— Késő, már egy óra óta halott!

Hannah elhíresztelte a szerencsétlenséget, a jóbarátok, a hívek a könyvtárba özönlének, ahova a halottat bevitték.

Mikor Melville doktor később Reginát keresi, ott találja a veranda lépésőin, Cézár nyakát átkarolva, fejét a hü állat fejére hajtva.

— Gyermekem, főtisztelendő barátunk halála pótolhatatlan veszteség mindnyájunkra; a legnemesebb ember, a legbugyömb lelkijásator volt, én is végtelen sokat köszönhetek neki.

Hangja remeg, ohallgat.

Regina elmondta, amit az elhunytól, utolsó órákból tudott.

— Megtörtént, amitől már régen tartottam — sóhajtott az orvos — szívajos volt. Már hetek óta biztattam, hogy ne sajnálja magától a nyugalmat. Ő azonban azt felelte, hogy a lelkészség művét nem lehet abbahagyni és ha jön a halál, akkor vértetve találja őt. Csak arra kért, hogy állapotáról sem a testvérénél, sem unokaöccsénél ne szóják, hogy a testvérének szívifájdalmat ne okozunk, az őcse pedig ne aggodalmakkal keljen utra.

— Mrs. Lindsay nem éli túl ezt — jajongott Regina.

— Ugyan, kedves gyermekem, a fájdalom nem öl, mert hiszen akkor az emberi nemnek már rég vége volna.

A fiatal leány a fejét rázta. Nem, bizonyára nem fájdalom ölte meg Hargrove doktort, de alighanem sietette a betegség kifejlődését.

Kévéssel azután, hogy az orvos elment, Regina az éjjeli vonat fűttenését hallotta, tizenegy óra volt.

(Folytatása következik.)

KÜLÖNFÉLÉK

Dal és könny.

El nem sírt könny s el nem dalolt dal,
Ne bánj velük, miként a holttal,
Ki szunnyad sírnak alján.
Elrejtve lent a szívbe mélyen,
Gyötörnek nappal, csöndes éjen
És areod színe halvány.

Könny s dal vágyódik a szabadba
S ha egykor szíved megszakadva
Pihen, mély sírba zárva:
Mint róza nő a dal szívéből
S a könny, mint harmszötte felhő,
Enyhén pereg le rája.

Feleki Sándor.

¶ **Toálettek Amerikában.** Egy *New-Yorkból* érkezett divatlevél szerint egy amerikai hölgynek, ha teljesen a divat után akar öltözködni, évente legalább hatvan ruhára van szükség és pedig öt utcai ruhára, tizenöt esti toáletre, tíz ruhára az ebédnél való megjelenéshez, hat *little dressre* puha gyapjuból vagy selyemből a délutáni társaságban való megjelenésre, tizenöt nyári ruhára könnyű muszlinból, csipkével és himzessel gazdagon díszítve, mindezen kívül pedig legalább egy tucat vászonruhára a legmelegebb időszakban. Egy utcai toálett ára *ölszá* és *eserhatszáz* korona közt váltakozik. Ezek a ruhák többnyire egyszerű szabásúak, de ennek a szabásnak kifogástalannak kell lennie. A drágaságot éppen a kitiűő szabás okozza. Egy jőnevű nőszabó 700—3500 koronát kap egy esti vagy egy ebédhez való ruha fazonjárt, egy *little dress*ért 350—800 koronát, egy muszlin-ruha pedig a sok bájós díszítéssel 450—1600 koronába kerül. Az amerikai hölgy még akkor is drága ruhát vesz magára, amikor csak bizalmas barátait fogadja tétra. Az ilyen alkalomra is három-négy ruha kell. Mindezen kívül még számos pongyolára is szükség van; ezt többnyire batizsból készítik valencienne-csipke díszítéssel. Az amerikai hölgyek rendkívül szeretik a valódi csipkét és a szép himzést. Cipőt rendszerint több párt rendelnek egyszerre, van olyan cipő, amely harminc, de van olyan is, amely nyolevan koronába kerül. A kereskedő rendszerint minden félévben szállítja a cipőt, hat párnál kevesebbet soha. A díszes toálethez külön cipő kell; nagyon szeretik az ugynevezett csipkepapusot, amelynek párja több mint háromszáz koronába kerül. A keztyű is a ruhához alkalmazkodik, külön rendelésre készül és sok kell belőle. Egy pár tizenhat-huszonkét gombos keztyű negyven-hetven koronába kerül. Látogatás alkalmával rendszerint fehér keztyűt visel az amerikai hölgy és egy párt csak egyszer huz föl. Innen van, hogy az előkelő amerikai házaknál a szobaleányok mindig fehér keztyűt hordanak. Egy szép fátylet szívesen fizetnek hatvan koronát, napernyőért, amiből legalább két tucat kell egy évben, száz-nyolcszáz koronát. Rendkívüli fényűzést fejtenek ki az amerikai nők harisnya dolgában, a harisnyát olykor drága eredeti festéssel díszítik. Vállfűzőre évenként néhány ezer korona szükséges. Ha mindehhez hozzászámítjuk a fehérneműt, illatszert és egyéb apróságot, kitiűnik, hogy egy gazdag amerikai hölgy elkölt egy évben 100—200 ezer koronát az öltözködésre.

¶ **Az angol nemesség szabószemlévegen.** Az angol nemesség szociális helyzetéről érdekesen nyilatkozik egy londoni — szabó. Nagyon kedvezőtlen adatokat talál fel ez a szabó, aki különben azzal dícselkedhetik, hogy a legelőkelőbb köröket látja el divatos öltözékekkel.

— Amennyire vissza tudok emlékezni — mondja — sohasem kellett annyi javítással bibelődni, mint mostanában. Az üzleti forgalom nagyon gyöngye és új ruhát alig készített valaki; ellenben túl vagyok halmozva reparációkkal. Egyébből dolgom sincs mint a régi ruhákat beélni, átalakítani, szegélyezni, tisztítani és vasalni. És mindezeket a munkákat a legelőkelőbb nevőim bízzák rám, akiknek ezelőtt eszébe sem jutott volna az ilyemi. Akárhányszor oly rossz állapotban vannak már a ruhák, hogy lehetetlen kijavítani őket. Ezelőtt, ha megüzentem ezt, a válasz ez volt: „Küldje a ruhákat a szegényházba.” Most

pedig azt tizenik: „Sziveskedjék a ruhákat vizsgálóknak.” Hogy mi történik az ilyen ruhákkal, az titok. En sejtsem, hogy mi.

Némi megáratást, különben egy londoni ruhafestő és tisztító adott.

— Örült munkában vagyunk — így kiált fel. — Sohasem volt ilyen érsek szonunk. Az emberek, még a legelőkelőbbek is, sötétzsinúre festetik világos nyári ruháikat és télen is viselik!

A haj növése. A test ápolásának ősi háziszeri sorába tartozik a haj nyírása, hogy ezáltal a haj növése és erősödése elősegíthető. E régi eljárás most egy orvosi szaklapon kozmetikai szempontból veszi vizsgálat alá dr. Weyner Emil s kimutatja, hogy a haj nyírásának korlátsínca az a hatása, amivel a néphit felrúházza. Gyakorlati tapasztalatok alapján tévedésnek mondja, hogy a gyakori hajnyírás a hajzót hosszabbá és sűrűbb teszi. Egy hajszál olyan hosszú lesz, amilyené gyökere, a hajpapilla növeszt, kergeti és a hajnyírás bizony nem tudja befolyásolni a papillák energiáját. A hajszál akkor nő leggyorsabban, amikor rövid; amint elért egy bizonyos hosszúságot, állandó marad. Nem nő hosszabbra, hanem kicsik és helyébe újat produkál a papilla. És ezért nincs is értelme annak, hogy a nők időnként nyírassák a hajukat végéig, abban a hitben, hogy a hajuk hosszabb és erősebb lesz. Az a haj, melynek hegyét le is vágják, egy bizonyos idő múlva kihull, tehát nem lehet hosszabb. A legnagyobb hosszát ugyanis akkor éri el a haj, ha sohasem nyírják. A legsebb és leghosszabb szakállt azon nemzetiségeknél találjuk, akiknél a szakáll beterve soha nem éri. Az egyszerű nyírt haj sohasem éri el azt a hosszt, mit elért volna, ha nem nyírják. Ezért leányoknál mindig merész vállalkozás a haját nyírni, mint az ez idő szerint szokás. A vizsgálatok végeredménye az, hogy a hajnyírás nincs befolyással a haj növesztésére. Annak a feltevésnek, hogy a hajnyírás után a haj növése gyorsabb, a hajnövése a fa növéssel való összehasonlítása az oka. Ennek eredete Cullerier párisi sebórvostól származik. Ma már azonban világos, hogy a haját előfához nem szabad hasonlítani, mert a haj nem él, a haját elhalt állománynak kell tekinteni, mert a hosszabbodás ellentétben van a fa ágával, nem a csucson történik, hanem az alsó végéről kiindulól a gyökéren át.

Szerkesztői üzenetek.

— Kéziratokat nem adunk vissza. —

L. Gy. Olyan dolog ez, hogy csak a szakmájabeliek tömörülése révén érhető el valamelyes eredmény. — **Uj előzetes K.** Egy meleg szív egyszerű megismerése, amely magában véve számítok, de nyomdafestékre érdemes értéke nincs. — **J. K. Kis-Zombor.** Róza Sándor, a híres alföldi haramiavér 1878-ban halt meg természetes halállal a szamosújvári fogházban. — **501.878. számú előzetes K.** Köszönjük, de ilyenekkel mi más oldalról vagyunk ellátva. A sorsjegyekről legközelebb. — **Merchant.** 1. Nem tudunk róla. 2. Évi 1000 korona épségbenhagyásával foglalkozhat. 3. Ügyvéddel beszélje meg. — **Perességi előzetes K.** A legutóbbi kérje. Kérvényéhez csatoljon erkölcsi bizonyítványt, továbbá képestési és egyéb okmányait. — **W. M. Faipar- és Fakereskedelmi Értesítő:** Erzsébet-körút 47. sz.; Fa- és Szénkereskedők Szakközlönye: Baross-utca 20. szám; Famunkások Szaklapja: Luther-utca 1/c.; Magyar Fakereskedő: Gyár-utca 19. szám; Magyar Malom- és Gazdasági Értesítő: Teréz-körút 27. szám; Magyar Malomközönlöny: Ó-utca 11. szám; Molnárak Lapja: Erzsébet-körút 1. sz. — **V. Gy. Debreczen.** Nem közölhetjük. — **J. J.** Fiatals hévvel, egészen gőrdül, de csupa kipróbált hatású, görögützes közhely az egész. — **Hü előzetes K.** Miskolcz. November elejéig jelentkeznek tartózkodási helyén a városi hatóság katonai ügyosztályában. Önkéntesí kérényébe, amelyet a sorozás napjáig adhat be ugyanoda, érteségi, erkölcsi, államlétszégesség esetén szegényégi, továbbá az illető városi hatóság által kiállított belépesi bizonyítványt és családi értesítőt mellékeljen. — **Tiszatéri.** Ügyvéd tanácsát kérje ki. — **Hü előzetes K.** Sándor Pál, Révai Mór, Neumann Armin, Neményi Ambrus, Mandel Pál, Heltai Ferenc, Rosenberg Gyula, Weisz Berthold Nagy Sándor (Megyasó), Wolfner Tivadar és Nemes Zsigmond szabadalvpartí, Barta Odón, Bakonyi Samu, Szatmári Mór, Visontai Soma és Nagy Sándor (Nagylak) Kossuth-párti, Molnár Jenő Ugron-párti, Vészi József és Vászonyi Vilmos pártokivüli országgyűlési képviselők. — **Zeibó.** Érettségi vizsga nélkül nem lehet az egye-

tem rendes hallgatója. — **L. Kigyó-utca 4. szám** alatt van. A másik neve: Károly. — **K. J.** Kedvetleges munka. — **T. R. Nagy-Tapolcsány.** Rutinos tollal, élénken és szellemesen megírt cikkeiben nincs elég tartalom arra, hogy nyilvánoságot láthatna. Ilyen természetű cikkek közlése csak akkor jogosult, ha valamely konkrét javaslat van bennük. — **N. Ö. Szászváros.** Szives érdeklődését lapunk iránt melegen köszönjük, de a fölvetett kérdésben nem tudnánk kezdeményezést vállalni. Itt is áll a latin mondas: *si duo faciunt idem, non est idem.* Mi minden lebecsülési politikai vagy egyéb tendencia nélkül írjuk: Bécs, Lipse, Drezda, Brüsszel, azért mert így írjuk évszázadok óta s mert könnyebb a kiejtésük. Mig Ausztriában és Németországban határozott tendencia nyilván abban, ha városainkat német nevelikön emlegetik, az a tendencia, hogy a német kulturának Magyarországra való hatását dokumentálják és azt, hogy Magyarország provinciája Ausztriának. Egyébként a postai forgalomban vagy más hivatalos iratokban sohasem írunk idegen városneveket magyaros formájukban, ellenben a magyar posta kénytelen a nemzetközi szerződésnél fogva Ofen-Pestre, Klausenburgra is elszállítani a külföld leveleit. Ebből az egy esetből is láthatja, hogy teljesen fölösleges és céltalan változtatni az ön által hibázottat nyelvcsokáson. Ha van ezen a téren változtatni való, egy első sorban azt kellene óhajtannuk, hogy a magyar posta csak olyan leveleket és küldeményeket továbbítsion ebben az országban, amelyeknek címzése respektálja a magyar állam nemzeti jellegét. — **Sz. Roboz** Andor német nyelvtana ajánlatos erre a célra. — **H. M. Nagy-Öved.** Cégek megbízhatóságáról e helyütt nem nyilatkozhatunk. — **S. A.** Ennek alapján előreláthatólag lesz fogantatja a póttartalékoság iránt való kérényének. — **Bosznia.** A fumei tengerészeti akadémia igazgatóságánál érdeklődjék. — **W. J. Alios.** Baromfienyésztők Országos Egyesülete: Budapest, Üllői-ut 25. szám. — **K. S. Szentszöl.** A földmivvelésügyi miniszter füzetét bocsátott ki, amelyben felhívja a gazdalközönség figyelmét azokra a módozatokra, amelyek mellett a mai takarmány-szükség estendően a gazda állajait kieleltheteti. A füzet ismerteti mindazokat a növényi részeket, amelyek szükség esetén takarmányul felhasználhatók s azokat a módozatokat, amelyek mellett a máskor fel nem használt termékekkel is megfelelő takarmányt lehet készíteni. E mellett ismerteti a különféle póttakarmányokat, olajpogácsákat stb. A füzetet nagyszámban megküldték a vármegyei és városi törvényhatóságoknak, a gazdasági egyesületeknek, gazdalköröknek és gazdasági tudósítókna a gazdalközönség közt leendő szétosztás végett. A füzet a földmivvelésügyi minisztérium kiadóhivatala is bárkinek díjtalanul megküldi. — **B. S. 1.** Ha szereti, igyekezzék a hajlandóságát megnyerni, de az ő elriasztó ridegsége dacára is kitartani mellette, nemcsak, hogy nem önérvet viselkedés, hanem veszedelmes is. Inkább most alkudjék meg a valósággal, semhogy a halogatással elmérgesítse a helyzetet. Ilyen dologban radikálisan kell eljárni. 2. A vízmesteri hivatáshoz szükséges elméleti ismeretek és gyakorlati jártasság elsajátítására három évet állapítottak meg. Az elméleti ismeretek a téli hónapokban az iskola nyújtja, a gyakorlati kiképzést részben az iskolában, részben a nyári gyakorlati szolgáltatónál sajátíthatja el a növendék. Az iskolai előadások rendszeren december 1-én kezdődnek és március utoljái végződnek. Az év többi részét a kulturmérnöki munkálataknál töltik. A kassai iskola igazgatósága készséggel fölvilágosítja. 3. Mindenkinke nyitva van. 4. A heti és heti folyóiratok foglalkoznak ezzel. — **R. A. H. Béször-mény.** Főbebeszének nincs helye, mert a hivatalos álláspont teljes mértékben igazolja az idevágó törvényt. — **Köbányai előzetes K.** Ilyen természetűi előlépés ma már nem lehetséges. — **B. K. Budapest.** A katonaiügyosztályban (Központi városaháza) valamilyen igazoló okmányokkal jelentkezzenek azok között, akik vidéki illetőségük mellett a fővárosban akarják magukat soroztatni. — **524.091. számú előzetes K.** Kérdése értetlen. — **Önkéntes. Nagykiszava.** Önkéntesi jogát ez nem érinti. — **Utolsó romány.** Nem illik és az a lány, aki a tisztességre ad valamit, nem is teszi meg.

KÖZGAZDASÁG

List. (A Budapesti Napló tudósítójától.) A listázlet a hét elején változatlanul lauyha volt, aminek főoka az, hogy a másodkék az átvetélre szorítva a malomjegyzésnek előcsobban igyekezett előjegyzésün tudni. E hét végén azonban a helyzet megváltozott és az üzlet is megszűndült, különösen a csehsorzági élénkebb érdeklődés következtében. Külföldre is törtétek kisebb eladások. Miután a szállítások kedvezőtlenek, a készletek még jobban felszaporodtak. Korpa iránt a kereslet már élénkebb és a készletek is fogyóban vannak.

Mai átlagos budapesti árak 50 kilogrammonkiunt, zsákosítól, Budapesten szállítva.

Szám:	0	1	2	3	4
Ar kor.	16.—	15.70	15.80	14.90	14.60
	5	6	7	7½	7¾
	14.20	13.80	13.10	11.40	—
Finom korpa:	Goromba korpa:				
Ar: korona	5.60	5.70			
Dara:	AB		C		
	16.60		15.80		

Szeszüzlet. (A Budapesti Napló tudósítójától.) Exkontingens szesz a lefolyt héten újból 2 koronával csökkent és sürgős kínálat mellett több tétel 37 koronával kelt el budapesti paritással; az exkontingens szesz árhanatása maga után vonta a denaturált szesz csökkentését is; egy vidéki mezőgazdasági szeszgyár az utóbbi napokban 42 korona 75 fillérel 2000 hektoliter denaturált szeszt adott el hordó nélkül, budapesti paritással. Kontingens szeszben csak decemberi létesült; a közvetítő kereskedelem decemberi fedezve van és csak áruengedmeny mellett hajlandó kötésre venni. A forgalom — a mult év megfelelő időszakához viszonyítva — nagyon gyenge. Mai jegyzések: nyersszeszért finomított részére 51.50—52.—, finomított szeszért nagyban adózza: 156.50—157.—, kicsinyben 158—159, adózatlanul: nagyban 57.50—58.—, kicsiben 59—60, exkontingens nyersszesz nagyban 37.—, 37.50, denaturált szesz nagyban 48—49, kicsiben 50—51, korona, hordóval együtt helyben.

Nyertermenyek. (Ifj. Leitersdorfer Lipót jelentése.) A forgalom a lefolyt héten ismét élénkebb volt. Több kisebb és nagyobb gyáros volt itt, akik első sorban is marhabort vasároltak. Dél- és Felsőmagyarországra több nagyron kívül, valamint Erdélybe is. Az árak változatlanok. Borjában nem volt forgalom. A hangulat e cikkben a külföldön nagyon kedvező és fizetnek ma is 420—450 koronát % kilogrammunként. Lóborból ismét néhány tétel kelt el orosz számlára. Fizettek: 25—27 koronát páronként. Juhbőrben az üzlet vidéken fejlődik. A lefolyt héten felsőmagyarországi timárok voltak itt, azonban nem vásárolhattak piacunkon semmit. Vidéken több waggorra valót adtak el, amelyekért 100—104 koronát fizettek. A többi cikkben nem volt forgalom.

Széna, szalma, takarmány. (Fuchs József jelentése.) A hetivásáron szénában és szalmában jobb behozatal és jó kereslet volt. Eladott: Középmínőségű, jobb és elsőrendű széna 2.60—4.50, muhar 4.80, alomszalma 1.75, zsup-szalma 2.25, szecska 2.50 per 50 kiló fuvaronként, házhoz szállítva. Préselt széna 3.80—4.20, préselt szalma 1.60—1.80 50 kiló, a jőzsefvárosi pályaudvaron. Gabonauemékek: zab 7.—7.30, tengeri 7.50, rozs 7.60, árpa 7.50 korona.

Napirend.

Napló: Hétfő, október 17. — Római-katolikus: Hedvig assz. — Protestáns: Hedvig. — Görög-orosz (október 4.) Hierot. — Zsidó: Mareh. 8. Seni bójt. — Nap kel: 6 óra 6 percek. — Nyugszik: 4 óra 52 percek. — Hold kel: 1 óra 50 percek délután. — Nyugszik 11 óra 54 percek éjjel.

A miniszterek nem fogadják. Gyűléselőküldés a Vigadóban nyitva egész nap. Belépő-díj 60 fillér.

Nemzeti Szalon ősi tárlata nyitva egész nap. Belépő-díj 50 fillér.

Kel-tiszti kiállítás a Nemzeti Múzeumban nyitva 10—4 óráig. Belépő-díj 40 fillér.

Könyves Kálmán-társaság művészeti szalon. (Nagy-mező-utca 37. szám.) Megtekinthető egész nap díjtalanul.

Iparművészeti múzeum zárva.

Nemzeti Múzeum. Természettajri tár nyitva d. e. 9—2 óráig. Többi táral megtekinthetők 1 korona díj mellett.

Közlekedési múzeum a Városligetben nyitva d. e. 9—12 óra, d. u. 3—6 óra.

Egyetemi könyvtár zárva.

Akadémiai könyvtár nyitva délután 3—7 óra.

Muzeumi könyvtár nyitva délelőtt 9—4 óra.

Montenegróval helyiségi a Markó- és Sölyom-utca sarkán, nyitva reggel 8 óratól este 6 óra.

Aszquiniáni ásatások és múzeum. Megtekinthető egész nap III. ker. Ó-Buda, Kúlső-Szent-Endret. Helyjéréki vasut a Pálffy-térről.

Állathert a Városligetben nyitva egész nap. Belépő-díj 60 fillér.

Magyar Kereskedelmi Múzeum. Igazgatóság. Kereskedelmi szakkönyvtára, tudásköz-ozsalya és keleti mintatára V. kerület Váci-körút 32. szám alatt. Hivatalos árak: délelőtt 9 óratól 12 óráig és délután 4 óratól 12 óráig. Hazai termékek állandó kiállítás és kereskedelem-történeti gyűjtemény, továbbá a házi-ipari kiállítás (melyben az üzletvezetéség arustásokat is eszközöl) a városigeti iparsarkokban (vasár- és ünnepepokon is) nyitva délelőtt 9 óratól 12 óráig és délután 3 óratól 6 óráig. A külföldi kiállítások központi üzletvezetésége (Magyar kereskedelmi részvénytársaság V. Váci-körút 23. szám).

SZÍNHÁZAK.

Hétfő, 1904. október hó 17-én.

M. KIR. OPERAHÁZ

Zárva.

Heti műsor:

Kedden: Az eladott menyegző.

Szerda: Nincs előadás.

Csütörtök: A windsori vig. nök.

Pénteken: Nincs előadás.

Szombat: Samsou és Delia.

Vasárnap: Hoffmann mesei.

KIRÁLY SZÍNHÁZ

A törvénytelen apa.

Rackes bohózat 3 felvonásban.

Személyek:

Szánó Németh
Teréz Tárnoki
Ernő Papp
Józsa Vágo
Király Ferdi
Brunner Wermendi
Brunnere Alpr. I.
Ella Fedák S.

Kezdeté 7 1/2 órakor.

NEMZETI SZÍNHÁZ

Az aranyember.

Eredeti dráma 3 felvonásban.

Személyek:

Timár Emilia Pócsa
Árkóczy E. Mitrán
Tímcsa Török I.
Tereza Jászai
Nozom Ligeti J.
Kisvári Tóder Nádai
Ravaszov Kálmán
Áthálla Fái Sz.

Kezdeté 7 órakor.

Heti műsor:

Kedden: A törvénytelen apa.

Szerda: A törvénytelen apa.

Csütörtök: A törvénytelen apa.

Pénteken: A törvénytelen apa.

Szombat: A törvénytelen apa.

Vasárnap délután: Szép mese.

Vasárnap este: A törvénytelen apa.

VÁRSZÍNHÁZ.

A sevilai borbély.

Opera 3 felvonásban.

Kezdeté 7 órakor.

VIGSZÍNHÁZ

Végre egyedül!

Bohózat 3 felvonásban.

Személyek:

Lavordet Hegedűs
Durrakl Gaston Tapolczai
Sorjós Szerepy
Durbial Andrey
Henry Tanay
Sidonie Gázi
Simone Pécsi P.
Dagorjalán Nika
Valentine Harkó

Kezdeté 7 1/2 órakor.

NÉPSZÍNHÁZ.

Duse Eleonora és olasz társulatának vendégjátéka

Otthon.

Dramma in 4 akt.

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Heti műsor:

Kedden: Végre egyedül.

Szerda: Végre egyedül.

Csütörtök: Végre egyedül.

Pénteken: Végre egyedül.

Szombat: Végre egyedül.

Vasárnap este: Végre egyedül.

URÁNIA SZÍNHÁZ.

A világ urai.

Kezdeté 7 1/2 órakor.

MAGYAR SZÍNHÁZ

Az ibolyás lány.

Operetta 3 felvonásban.

Személyek:

Bérczy Nika gróf Tollai
Az úrsg. gróf Géczi
Dávid Bávész Székely K.
Flóra, a felesége Anday
Magos Rubos
Ervelli Ráthonyi
Mici Széchygyörgy
Pöhl Lányai

Kezdeté 7 1/2 órakor.

Heti műsor:

Kedden: A világ urai.

Szerda: A világ urai.

Csütörtök: A világ urai.

Pénteken: A világ urai.

Szombat: A világ urai.



BÁRACK SZESZ.

ELSŐ ALPÖLDI COGNACGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KECSKENÉTEN. • GYÁRTMANYA

Kapható Budapest: **GYARMATHY G., IV., Calvin-tér 1.**
VOGEL GYULA, VI., Andrássy-ut 29 és vidéken minden előkelő fűszer- és csemege-üzletben.

Szülelésznek
vidéken tisztességes mellékvegyé-
delmet szereshetnek. Ajánlók-
szó „Könyv” címre Budapest 16.
posta restantó.

Butorok
részletfizetésre! Jhaló- és
esedőszoba - berendezések, va-
lamint egyes darabok saját ke-
szítményű díszlők, matrakok,
szőnyegdíszítések, függönyök,
párk, ingotok olcsóbban, mint
báhol előnyös fizetési feltételek
mellett Nathan Ignác, Bu-
tortelep - Budapest, VII. ker.
Erzsébet-körút 27.

Nőtisztviselői
Állások betöltésére! A főtellek
közülve vannak a megjelölt
Országos Pályázati Közlönyben,
Szám 40 által. Kivonat: Bu-
dapest, József-körút 9. 1026

Aláírtkeresők
Ingen kaptak az Országos
Pályázati Közlöny, mely az
országban betöltendő va-
lamennyi szakmabeli állást tel-
jes címmel közli. Megjelöl-
jük minden hirdatót. Kivonat:
Aláírt: Budapest, József-körút 9. 1026

Részletfizetésre
porcellán szerviz lámpák. Kár-
tya 5 kor. ingyen. Ivánkorist
Károly, Szegeden. 81407

FOGAK

szájpádis nélkül. 3 koronától. — Az általán. készített és
Párisban első díjat nyert fogazatok azonnal megcsiszolhatók
és rugóra hűtőnapon használhatók. Egél fogazatok Átalakítások. —
Vidéké 12 óra alatt készíthetők. 10 évi jótállással.

Fogorvosi intézet:

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 50. I. em.

Fogorvos: **LÖFFLER EMIL.** Technikai főnök: **GROSSMANN S.**
Tartós plumbák 3 koronától, foghúzás érzéstelenítve 2 koronától.
Fogad: reggel 9-10 este 6-9. Vasár- és ünneptapon is. — MÉR-
sekkelt árak. — Részletfizetésre is.

Baromtényésztési
Béres tudnivalókat kitűnően ismer-
tett **Hrelblaynak 53** bar-
omtényésztési munkája. Kapható
„Baromtényésztés” het-
számap szerkesztésében Békos-
ligeten 1 koronától.

TITKOS

betegségek ellen legjobb
szer a

„TRIAS“

3-6 napi befecskendéssel a
folyás utóbb és fájdalom
nélküli feloldás mellett
megszűnik. A legdrágibb
szelvénygyógyászat folyában
szervezők is biztos gyó-
gyulást remélhetnek. Fér-
fiaknak kor. 2-29. nő-
knek 3 kor. 34 áll. be-
lése után bérmentve küldetik.
Fecskendőket külön 1 korona.
Raktár: **Török József**
gyógyászata, Budapest,
Király-utca 12 és a leg-
jobb vidéki gyógyszerárban
is kapható. — Titoktartás
mellett külföldi fegyver-
szerezés **Tapaszintnyre**,
Fő-utca 6. szám.

Minden sorsjegy nyer.

OLASZ

Kapható 36 havi részletfizetésre.

Havi betétek:

1 dróra 1 kor. 80 fill.
2 dróra 2 kor. 60 fill.
3 dróra 3 kor. 35 fill.

Már az első részlet és 35 fill. pórtó
ellenében megkötődik a sorsjegyek
sorozatát és azaz tartalmazó részlet-
fizetést 2 részlet egyszerre való be-
fizetéssel a 36. részlet is nyugdíjra
vált, azaz egy részlet ingyen.

vör. kor.
sorsjegy.
Húzás
már
november 2.

FLEISSIG BANKHAZ, Budapest,
Erzsébet-körút 2. sz.

Azonnali játékjegy.

Pénzkölcsönt
gyorsan folyósítok minden irány
ban hitelkepes egyneként
400 koronáig kezes nélkül
szemféltéssel magas fizetés
és nyugdíjjal bíróknak
előjegyzésre 10-25 évre. Továbbá
ingatlanokra 4 százalékra
10-70 évi törlesztésre. **Király**
József bankképviselő.
Budapest, Kerepesi-ut 50.
sz. földszint 14. (Válasz-
bélyeg.) 6260

Valódi amerikai

cipők

elcsiszíthatatlanok,
bármily lábra illők, nagy
választékban kaphatók

Perényi Ignác

cipész-mester, főh. udv. szállítónál

Budapest, V., Erzsébet-tér 17.

Kövérséget

megszűnik azonnal és gyorsan,
arattalantól. Rosszesség mellett.
Tületes sóvágyító teája.
Külföldi elismerések. Csomagja
2 korona (vidékre 2 kor. 50 fill.)
Küld: **Török József**, gyógy-
szertára Budapest, Király-
utca 12. szám.

BUTOR

felújító olcsó és 16 kivitelben
részlete
és készpénzzel nagy választékban

GONDA S.

butoraktárház, István-tér 7.

Veszek és eladok

zálogházából kiváltott arany és
ezüst tárgyakat. Eladok ezüst evő-
eszköz 5/6 kr. Gikandole vagy
más ezüstmentű 6 kr. Arany
gyűrűket szép kővel 12-20
fill kezdve, ezüst színeléket 5
fr.tól kezdve, női arany órákat
10 fr.tól kezdve. Nagy választék
drága kővel. Árjegyzék, bé-
mentve küldetik. **Fuchs David**
utca IV. Váci-utca 19. I. 5.

FÓVÁROSI ORFEUM

VI. Nagymező-utca 17.

Theissen
11 éves hegedűművész

Kaiser György,
a berlini Metropole-színház tagja,

The great Weiland,
Komikus-zenegör,
továbbá 14 attrakció.

Az előadás esti 8 órakor kezdődik.
A téliherben reggeli 5 óráig **VÖRÖS ELEK** cigányzene-
kara hangversenye.

Magyarnak Pécs, Németnek Bécs. Ha küldjék pénstá-
kot külföldre.



SCHÖNWALD INRE
magyar órásmester és ékszergyáros, PÉCSETT 12.
Nagy képes árjegyzék ingyen.

Senkise mulaszása el
ezen bámulatos olcsó **Karlshadi Porcellán-díszeket** besze-
rozni. 6 lapon. 6 mély- és 6 desszert-tányér, 1 leveles, 1 pecsenyev-
1 fozeléc- és 1 tészta-tál, 1 mártás-szele, 1 sótró, 6 pár kávé-
szésze, 1 kávéskanna, 1 cukortró, 1 tejtró, összesen 33 drb.
E két készlet ára csak 3 ft 95 kr. **Rococo** mintázatú
30 krral drágább. **Pécs** előzőleg behitűzés ellenében szonagolás
általán. Zónázáson tökéletesed. 6 fazon. 6 lapon csak 2 ft
75 kr. **WELLESE ARTHUR**, porcellán- és ékszer-üzlet,
PÉCS, Úlló-ut 41. (Fő-utca-körút sarok.) Vasúti állomás kerület

Uraságok
által beaktározott és viz-
szamaradt 20 hálozoba, 15
eből és többféle szalomb-
rendezéssel valamint kenek,
szelvények, dívanok, egyes
fotelek, tükrök, dísz tárgyak
rendkívül olcsó árban eladnak.
ugyszintén valódi sző-
nyegok és zongorák is. Be-
raktározni vállalat, Zöldfa-
utca 10. I. em.

Szép

mellékeseteket kaphat
mindenk, kinek vagy is-
meretese van. Tisztelet-
sége, kegyelmei foglalko-
zás. Küldje be címét
„9004” jelleg alatt a kö-
vetkező címre: **Annoncen**
Bureau des Merkur, Man-
heim. (Baden.) Postafiók
331.

NEMZETKÖZI MULATÓ.

Kerepesi-ut 63. szám.

Művezető: **Gerő József.**

Jótállás mellett olcsón

BUTOROK

dívatos **hátországok** 90 forint és feljebb
feljes matt faragott ebéd-ök 75
dívatos szőnyeg-díszítések 50
szekrények, ágyak, dívanok, székek, kőtró, frásztalok
és minden fajta egyes **butor** darabok igen olcsón.
Modern berendezéssel igen nagy választékban.

NAGY IMRE

lakberendezési vállalkozó.

BUTORAKTÁRA:

Váci-körút 9. sz., I. emelet,
Szerecsen-utca sarok.

Előadás kezdete 8 órakor.

Grünan Föld, fővárosunk kedvence komikus. Gőndör Aurél, az
ország legjobb alakító művésze. Edi Haber, színművész, virtuos.
Bertler Rich, úrú színtáncos. Jozsi és Józsika, eredeti duett.
„Freud Fritzi”, látványos operetta, előadás 26 tag által.

Előadás után reggelizni remek tálkórban Dobronyi Géza kitűnő
szólása és teljes zenekara **Balog Lajos** cselló szólása közreműkö-
désével hangverseny.

FÉRFI és NŐI

nemi betegségek,
ferőgyengeség (impotencia) alapos gyógykezelésre legjob-
ban ajánljuk

DR. KAJDACS

v. cs. és kir. ezredorvos és kórházi főorvos.

Rendel: 9-4-ig, este 7-8-ig.

Budapest, IV., Kigó-n. 5. (Klotild-pal. I. em.)

Level után is biztos gyógyulást.

Részletre és készpénzfizetésre

BUTOR

asztalos-, kárpitos-, vas-
és rezbur-műhelyben

Glück József VII. ker.,
Wessélé nyi-utca a 41.
(A X. rtész-utca sarkán.)
Saját szőlő készítmények.